女皇主持新

國會會議

英首相重申立場

保證部署美飛彈

熟成未尚機時

繼續保持英對西方 達成

九龍旺角彌敦道749號

歐亞銀行大厦

高級寫字樓

特平租售

毎呎只售 772 元起

每呎康租 5.40 元起

已有入伙紙 • 即實即用

一、二、三樓每層面積

4055呎至4935呎

國僑務委員會頒發登記證台教新字第

**刊登有關法律性質廣告之有** 

休維岑理司總 上角H 640693 旺角K 840749

## 港房居協

區改善計劃部 趣公開出

## 油雕地闡街二百廿一號

單位建築面積由四百五十七平方呎起 售價每單位由三十萬元起

## 灣仔愛麗道廿八號愛塞閣

單位建築面積由四百九十八平方呎起 售價每單位由三十入萬一千元起

### 筲箕灣置文街八號

單位建築面積三百零八平方呎 售價十五萬九千五百元正

### 中環些利街十號

單位建築面積三百一十四平方呎 售價每單位由二十萬元正起

- •簽約時先付臨時定金港幣五千元正(須用支票或本票)十四天內到 指定律師樓簽契及付清餘欵。
- 買方於簽署臨時買賣合約後,除非得到協會同意,不能將該臨時 買賣合約之權益轉讓。

售樓處:香港銅鑼灣高士打道三一一號 皇室大厦二九〇三至二九〇五室

新蒲崗地王酒家 招

位於戲院大厦及小巴站,人口衆旺,工商業密

呎(有專用升降機)

月租:十四萬元連差前 管理費:每月二千元 裝修期:45天

**入租期:九年,期內每三年略調整租金一次** 

另地下旺舖一間招租,隣近戴院,快餐 店,超級市場,面積臺千伍百平方呎, 適合任何行業(除飲食外),月租特平 ,連差餉式萬伍千元,先到先得。

詳情請電:3-7232776郭先生或 3 - 236660

## 大埔商業中心

## 特價租售

大埔區唯一高級商業大厦

地下旺舖適合銀行、百貨行業

商場及入口大學等身鋪砌雲石 ■ 旺舗装置占銀色、各地鋁門及板圈

投資增值 營商置業良機

一个全座数量中央冷氣系統

電話: 5-7909266

- The state of the

## 公廠房招租公

## 恒豐工業大厦二樓

約九千呎廠房出租,每呎港幣三 元合各行業,直接業主,有意請 早上九時至中午十二時。 致電:3-652222 甄先生洽

## 船廠出租

油塘灣茶果嶺道面積35,000呎 有船排150X40呎露天面積21,000呎 有上蓋廠房14,000呎,並有100

呎海傍可供船泊<sup>,</sup>適合造船維修及 海上作業機械維修,有意請電 5-292820 洽

工業大厦高層面積四千五百呎有意官塘偉業街一三五號美時第二 英履歷近照 葵涌和宜合道津中 急聘下 七月二日前寄本報

高級商厦出租 中區干諾道中 風水特好 面全港海景

皮

房 招

由600呎至3,270呎 平通港九,另擺花街商業大厦 九龍大埔道東盧大厦2樓全層 合酒店、公寓、會所等(租售)

繁盛利便·中央冷氣 間格佳、合各行、管理完善

有意請電 5-432870洽



售 1 樓全屋面積6899呎 花園3904呎/車位四個 地下專用入口大堂 南豐發展有限公司 香港中環畢打街中建大厦 9 字樓 電話: 5-235235·5-236866·5-243261 電話:5-2316378 - 23172

# 版訊電

## 貝 E 觀

## 美債務劇增 工業國失 利息維 業率將再升高 持高

5

並且會在世

# 美前衆議員 談美台關係

四期星

## 相互依存緊密合作 須 加强經貿交流

**夾是在十九日來華訪問** 面的交流與溝通。胡踊 文化等各方须加强在經 网络 日電)前美國國金 席國外

橋

B

共市逾百萬噸 **拨助第三世界國家** 粮食

YAT

KIU

順回率利期短國美 美 進

中四美仙。倫里 市價報四百一 市價報四百一十 

死亡,及一許多人受傷發生爆炸,有三十五人母布達佩斯的一個煤礦原斯的一個煤礦

英社民黨換· **歐文當選集** 

飛行隊,一個偵察小隊,一個海上偵察飛行 一個作戰轉換部隊,一個對潛直升機飛 一個作戰轉換部隊,一個對潛直升機飛 一個作戰轉換部隊,一個對潛直升機飛 一個作戰轉換部隊,一個對潛直升機飛 一個作戰轉換部隊,一個對潛直升機飛 一個行戰轉換部隊,一個對潛直升機飛 一個行戰轉換部隊,一個對潛直升機飛

北約演習蘇聯指爲

挑

华

三十月五年亥癸曆夏

一個偵察飛行隊

重,兩十多架作戰飛 可其東北部陸地毗連 打其東北部陸地毗連 北看來,土耳其的軍

**66一,只不過玉蜀杰(粤** 燒烤野宴欵待英王儲伉儷 ())

百分

政協會議圓滿閉幕 鄧穎超呼 促進現代 顧團結 化建設

体險公司被收歸國有。中的革命之後,銀行和私營企業。在一九七四

**追升機環遊世** 



中文

等、今天上午在人民 大會堂會見了出席六屆 等先念、陳雲、趙紫陽、 等先念、陳雲、趙紫陽、 李先念、陳雲、趙紫陽、 李先念、陳雲、趙紫陽、 李先念、陳雲、趙紫陽、 大會堂會見了出席六屆 大會堂會見了出席六屆

氣象預報 廣東緊 急防洪 南區有雷暴

總理盡地主

欵待王儲伉儷舉行燒烤野宴 之誼

一情情 ( ) 英国所属太平山 ( ) 英国所属太平山 ( ) 英国所属太平山 ( ) 英国所属太平山 ( ) 英国的 (

四十五米左右。黄楮樹為 一十五米左右。黄楮樹為 (福州二十二日電 )福建新發現兩片等見 以天然黃緒林,總面積 以天然黃緒林,總面積

上海研製成功

**天民航局宣佈** 飛航大陸

重盛頃和北京最近因唯 所中國大陸。民航局宜 所中國大陸。民航局至 所中國大陸。民航局至 的貨機將飛航上海與廣 的貨機將飛航上海與廣 四北開航中國大陸。民航局宜 四北開航中國大陸。民航局宜 四北開航中國大陸。民航局宜

英威廉王子週歲生辰

為財死皇

巴西掘 出天然大金塊

堅持對外開放政策 廣東省長提

比款練譯和貝快甘倍 《上海二十二日軍》一種新型的中文譯明其一台 Z 80 微型電腦。它能將收到的電報開有一台 Z 80 微型電腦。它能將收到的電報開有一台 Z 80 微型電腦。它能將收到的電報中,和電馬動轉譯成漢字,並立即打印輸出。打印速度爲每分鑑六百字,比熱練的譯報員還要決近十二倍。該機今年初在上海靜安區電報快近十二倍。該機今年初在上海靜安區電報快近十二倍。該機今年初在上海靜安區電報快近十二份,無一份差錯。印出的報文字迹清明新公桌上即可工作,工作時噪音也小。該機字庫配有電報常用漢字四千個,並可根據需要加以擴充。

天然黃楮林

腷建發現 五千多畝

收到賀卡千張

## 自 亞成遠 東戦 略 要地

又一個重要工林立,人口超

立灣艇基地和指揮所,企圖把鄂雷麥克海劃入內北方四島,在擇捉、國后、色丹、蝴舞四島上建此外,蘇聯軍力正從遠東本土推進至日本的

信

約佔其總數的三分之一 其在遼東的堅子裝備, 其在遼東的堅子裝備,

, 深入太平洋,以千岛爲屏障,擁有强大的海空面, 深入太平洋,以千岛爲屏障,施有强大的海空面, 深入太平洋,以千岛爲屏障,施有强大的海空面, 深入太平洋,以千岛爲屏障,施有强大的海空面, 深入太平洋,以千岛爲屏障,施有强大的海空面, 一般重地改复者國際形勢。美國國務卿舒爾茲訪問中 一般重地改复者國際形勢。美國國務卿舒爾茲訪問中 一般重地改复者國際形勢。美國國務卿舒爾茲訪問中 一般重地改复者國際形勢。美國國務卿舒爾茲訪問中 一般重地改复者國際形勢。美國國務卿舒爾茲訪問中 一般重地改复者國際形勢。美國國務卿舒爾茲訪問 中 一般重地改复者國際形勢。美國國務卿舒爾茲訪問 中 一般重地改复者國際形勢。美國國務卿舒爾茲訪問 中 一般重地改复者國際形勢。美國國務卿舒爾茲訪問 中 一般重地改复者國際形勢。美國國務卿舒爾茲訪問 中 資源配向利亞之東與太平洋相接,其半岛堪察加 東南亞特爾

和平研究社報告

核武競賽勞民 傷財

軍談判陷入僵局

出意見 買家入貨

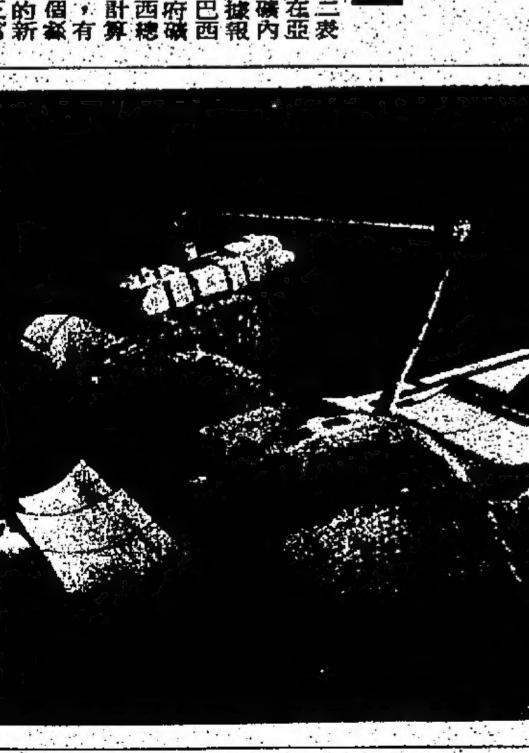
西北獲准 價位上升

太空收放人造衞星

天太空梭試驗成功

實驗

成。「桃戰者」號上四男二女太空人今日開始爲「歸程」作準備,使到太空人感受困擾,但結果整個試驗在小心翼翼操作的情况在「擁」「放」過程中,人造衞星上的「環動儀」會出現不正常



旅韓華僑向全總統上陳情書 對劫機者法外施

達成投奔自由心願 亦分別致電南韓總統遙作聲,歐洲議會議員及世盟分會主席

,并且、实出革保的企业。 一种国际性例,如西德、奥地利、東德、捷克及波蘭的政治難是在等六位中國大陸反 共商生投海自由,是基於政治原因,希望韓國政府從寬議處。 世盟榮譽主席谷正綱,在獲悉他們採取這項行動後,對他們維護自由與正義的崇高精 也與原性例,如西德、奥地利、東德、捷克及波蘭的政治難是獲得自由一樣,將六義士 大衛軍政権の領入其奸計。 一中央社会北廿二日電)歐洲議會比利時籍議員范克奮文·戴留克,和世界反共聯盟 工,希望朝國位列東多義士的投奔自由之路。陳情哲中說,中共與北韓為一丘之貉,說計 多端,口是心非,渗透、填覆為其一貫伎倆,它們偽裝和平,施行統戰陰謀,矇映國際人 一中央社会北廿二日電)歐洲議會比利時籍議員范克奮文·戴留克,和世界反共聯盟 一中央社会北廿二日電)歐洲議會比利時籍議員范克奮文·戴留克,和世界反共聯盟 一中央社会北廿二日電)歐洲議會比利時籍議員范克奮文·戴留克,和世界反共聯盟 一中要社會自由,是基於政治原因,希望韓國政府從寬議處。 世盟榮譽主席谷正綱,在獲悉他們採取這項行動後,對他們維護自由與正義的崇高精 世盟榮譽主席谷正綱,在獲悉他們採取這項行動後,對他們推護自由與正義的崇高精 世間至為國際人。 共育年投海自由,是基於政治原因,希望韓國政府從寬議處。 世間至為國際人。 共育年投海自由,是基於政治原因,希望韓國政府從寬議處。 世間至為國際人。 中國國際人。 中國國際人。 中國國際人。 中國國際人。 中國國際人。 中國國際人。 中國國際人。 中國國際人。 中國國際人。 中國政府根據人權宜言及人道精神 中國國政府根據人權宜言及人道精神 中國政府根據人權宜言及人道精神 將卓長仁等六義士以政治難民君待,讓他們到達中華民國,達成投奔自由的心社漢城廿二日電)韓國華僑今天上書向韓國大統領全斗煥陳情,希望韓國政府

吶喊自由聲落難天涯見眞情 南韓名律師共

見義勇為願 日電ン曾遭禁的波蘭團一个法新社華沙廿一 難胞子弟廿七

在台巴完成職別 一年與社會是與家庭 他們午餐。 一年與社會是與家庭 他們午餐。 一年與社會出二十一接待港九難胞子女吳雄 一个同港以所學服務社會 一个同港以所學服務社會 一个同港以所學服務社會

巴解法塔部

兩記者喪生

亞軍包圍

少勢嚴重四處求援

教宗訪問故鄉

彌撤萬

爲奥斯陸驅逐

韓美軍司令豪語

正方警洲澳 令 裸 叢

尋追終之家

韓若再發動南侵

一大战 将 曾在北韓 心城 地界進行

反應旧威

蘇未必採取報復

神息:蘇聯一等秘書此 次向企圖收買「日立集 次向企圖收買「日立集 変取得該廠所生產電腦 の機密。

航機被騎劫

**暫降羅馬機場** 

開創卡通新里程

作違反捕魚作業

蘇向日 使強硬抗議

十幾萬午夜場觀衆話 **苔**落有味,捻番都會笑! 

侄哥追女仔'阿叔落足米 侄哥做歌星 阿叔暗啞抵

**頻東賴建國 監察黎彼得** 出品人梁李少霞 鄭則士 廖偉雄 創新形象!

司馬燕金燕玲領衛主演

龍天生 李燕萍 黃新 瑪嘉烈 曾光展 聯合主演 報別客串(筆劃序) 王青 呂良偉 李修賢 何家駒 吳雅婷 秦蔚文 溫碧霞 麥德和 梅艷芳 梅愛芳 黎小田 黎安兒 楚原 錢慧儀

主題曲主唱 陳美齡 ②珠城公司出品 The Vensational Pair



「凶兆三集」 森尼爾

馬田辛

河吻 白烈科茜

重潤大厦分

6月23日開幕

實力更見雄厚。為積極協助客戸拓展中、港

貿易,特於灣仔華潤大厦開設第24間分行

(面對高士打道)華潤大厦114-115

提供全面性之銀行服務。歡迎惠顧指導。

電話:5-8933438

請合作為感

者當代守秘密

言真

同性戀違反傳統道德决不能合法化

, 一十五歲老 一一一一日出院。由於三院嚴規,無從表達「受惠莫忘」 一一日出院。由於三院嚴規,無從表達「受惠莫忘」 然城輕十二磅,乃留醫廣華醫院,幸承一位醫術醫德乖頗內科醫生主診,得於短期內 無數先生:鄙人因忠嚴重哮喘,急性支氣管炎病症,整天呻吟,整夜難眠,飲食

七十五歲老人

病癒出院感謝醫護

員

摩星嶺海旁木屋小數未獲安裝水標

勞工顧問委會會議

爆

# 新

其

及電話號

來政履附

一述高級職一進展具有 入 香 桃 水 港 英

# 墅發現警備 是探員遺

學生冒豪

教署遲常

宣佈停課

貨灣中心 最後一座 特平出售

位置最好,方向最佳 己有入伙紙

乳膠牆身,顏色潔具,防盗系統

現銀行利息

每萬元只供\$ 131.70

地下,一樓四萬餘呎,最現代化商場 中央冷氣系統·自動扶手電梯 鋁質橱房・美術天花・購物中心・富麗堂煌

□□ 益新聞業有限公司 □□ 2/6 ★ ii 中 33 tg M // 15 /h fg 〒16: 五 · 三五三〇〇一 (+18)

地盤脚準燃(假日照常)電話:5-694874

## 廣安分行遍港九竭誠為閣下服務

**沁美航空公司** PANAM



## 基 偽 日 载 讀 春美國加州旅行團

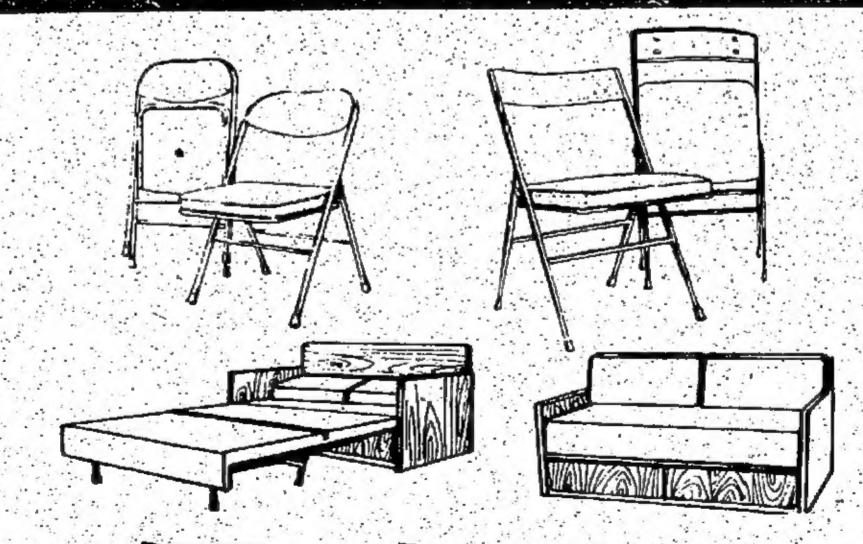
加州狄士尼假日 加州黄金假期 加州墨西哥海空遊 (十年經驗累積,捲土重來,七、八、九月特價酬謝新舊團友)

旅程包括:羅省、安挪咸、聖地牙哥、拉斯維加斯、三 藩市等。加州最雄奇壯麗,令人永遠懷戀着的好地方。

企星期三出發 四人以上成行

举 倚 B 郭·香港恆利旅運公司贊助

報名查詢:華僑日和辦事處 香港中區砵甸乍街華人銀行大廈地下 5-251974 5-249509



信廷经高

電話:3-857707, 3-880855

地點:香港展覽中心

意

九龍油蔴地渡船街文華樓8號11樓

VERSERVERVE



字樓即可入伙





### 舖 場 商

舖位面積由181呎至1,569呎,只售\$384,000起

一樓僅餘少量舖位,欲購從速

二、三樓已全部售予大型百貨公司

四、五樓已全部售予大型酒樓

## 南豐發展有限公司

電話: 5-235235 • 5-243261 • 5-236866 地盤售樓處(假日照常營業)電話:0-462928

NENENENENENENENENENENENEN

稱齊葛理經總理助行銀豐匯

# 費務

用費收將亦戶客卡欵提動自 施措樣同採將慮考行銀大各

手申香港前途會談 土在國會 刀求中英港能接納 邓年度會議致詞

囚屆時難

市民留康斯 高官表示將進行激查 電視台探訪除與警員發生衝突一事發表意見 時稱·在一般情况下,任何警務人員在執行 時稱·在一般情况下,任何警務人員在執行 略務之時,是必需要表質身份的。 能官員已呼籲在事發時目擊或拍有照片 的人士,向警方提供資料,以協助調查。 的人士,向警方提供資料,以協助調查。

配者採訪不愉快事件 警隊聲譽有損

省港澳直升機服務 港府聆聽開辦申請

**研究升降地點報告書將完成** 

定恢復死刑 少將追隨執 港督短期返英會 野英新閣員 外 次 雷 斯 将 清 清 間錯誤報導港府必發聲明

豪雨成

後更佳處理 後遇到類似事件,希望今 被的技術人員選在檢討 按的技術人員選在檢討 政府消息透露:保 到類似事件,希望今

港府作檢討 禍害

元對美金匯率下跌 一別資助,例如市民

協助鷄農渡過困境

港府設有低息貸欵

展望未來乘客遞減調查報告有此建議

專責處理中英談判

英外

巷

**打針鷄風雲鷄農受損失** 

應批准停辦小輪虧本航綫

不太大,而且國家在名称

一般物質生活是可滿足的。

一個國國情,

一個國國國情,

一個國國情,

一個國際情,

一個國國情,

一個國際情,

一個

兩岸均

關注港前途

**大陸官民普遍贊成收囘港主權** 

和在電視電台廣播。 其實傳口號爲「吸煙等 其實傳口號爲「吸煙等

海

峽兩岸生活差距仍大

中國統

須走漫長道路

台灣具言論自由人

人民參與選舉表現不錯

出保障,后者爲强迫性,由公司企業及職工分担格利,使民主發展的可能性更稳固的基礎。在工人情况方面,大陸的社會主義,對工人上、一个工人情况方面,大陸的社會主義,對工人工工人情况方面,大陸的社會主義,對工人

大陸經濟教育條件未足須建立法治精神

大學生會比較團報告指出

種原因。他說:「每年超過一千六百人因吸烟引致肺癌而死亡,佔同班氏出席的香港防癌會代表邱建江表示:吸烟是導致男女忠上肺底风播影香烟廣告。 任文説,三年之後,待兩間電視台牌照期液,将来用 (1)加入士比去年的八十九000

規模反

吸烟運動

拍賣成績令人滿意

間祗

八問津

工業用建立工業用途

庫房進賬四百二十九萬

新

聞

新淸吸 呼有 告勸持支 播視

港與瑞典芬蘭 · 野亭已 传物,則上升了百分之 應考慮在香港開設 ] 后港貿易 | 十五 - 而由瑞典入口的 | 寧向芬晚當局建議 [[他港 貨 增 加 可 補 微 紡品 增 長 限 制 映部 畏 保 證 續 教 行 開 放 寶 易 政策 易 大 幅 増 長

牛池灣複式非工業樓房

加以改革,美成瞒害废踪之虽,以便培養出完整之人才,爲國家未來盡力要之一環,而思考力的來源,主要在潜本上獲得,有關當局實應干此設法然而,髙等教育之目的,除課本智識外,個人思考力的訓練,更是重 才,連預選窄門亦無法通過,亦誠可惜之事。大學之人數,此無形中使中學生不得不埋首課本,以求佳績,遂使不少人在中學方面,大陸目前採取報考大學預選制,硬性規定每一中學報考



本港新聞界北上訪問 京蘇忽旅見聞思

最後一個節目一十年做木・三 一個節目,是參觀常州中學及與該校校長朱耀堂舉行座談。年做木・百年樹人。」在雕開依然甚深之常州市前,香港記書訪學生甚少吸收課外知識

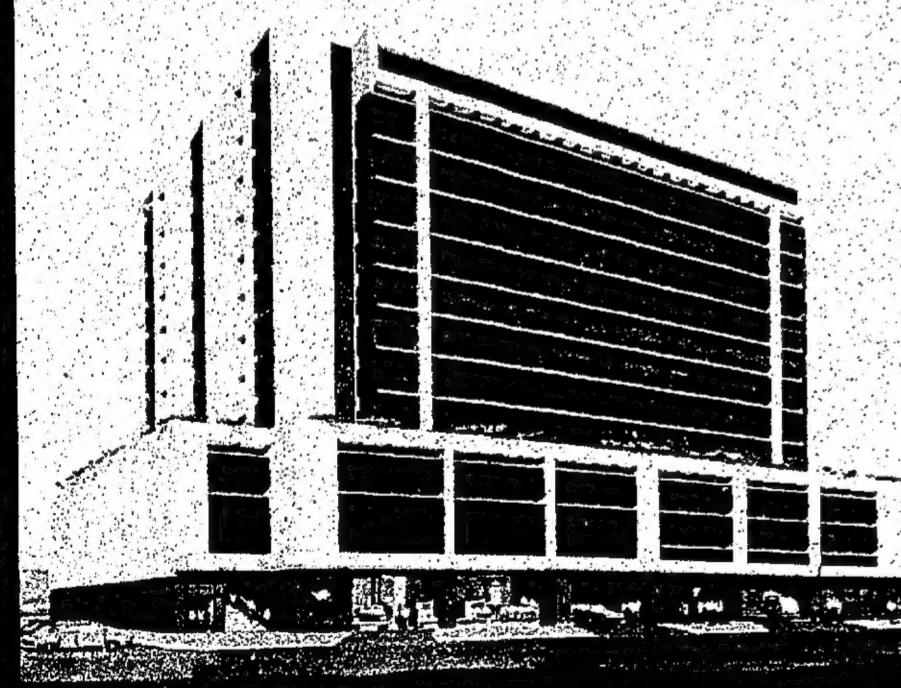
美國基督教度 助青年建立

九龍大角咀角稍街

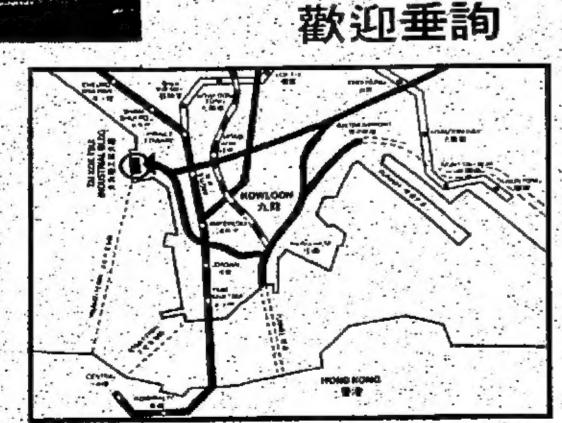
高級工商業大厦

接鄰巴士總站 附近人口集中 貨倉及寫字樓用途 陳列室 適合各類高級工業

上是已被删除,同樣使工人權利受到一定程度的禁止,而大陸是沒有禁止罷工,但罷工權在憲法報告書文指出,工人罷工的權利在台灣是被



地點特佳●交通利便 大厦內外●選料上乘 大堂入口●美觀獨立 樓面間隔●方正實用 光線充足●獨立厠所 地庫車場●車位充足 貨物起卸●快捷方便 名廠電梯●特大貨梯 消防設備●安全妥善 保安完善●專業管理



高德測計師行 3-676113 理圖 香港清華書院

電腦暑期課程 七月四日開課

(一)初級電腦証書:

腦知識·BASIC 語言編寫和應用·及編寫電腦遊戲等

本課程事爲中五以上,而未曾接受過電腦知識訓練之人 任而設;內容包括基本電腦知識、BASIC 語言編寫及 三中級電腦証書:

**仕而設:內容包括高級電腦知識,高級電腦語言編寫** 識·BASIC 語言編寫及其商業應用·和·WORD

用而具趣味性 + 更有助學與備考英國電腦學會(BCS)

學員完成選修課程·可得選修証書。若完成多項選修課程 而能累積足夠學分者。亦可獲得全科証書

1. COMPUTER APPRECIATION 2. BUSINESS APPLICATION WITH BASIC 3. FILE MANAGEMENT WITH COBOL 5. COMPUTERIZED ACCOUNTING 6. COMPUTER SIMULATION 7. COMPUTER GRAPHIC DESIGN B. COMPUTERIZED FORECASTING 9. COMPUTER WORD PROCESSING 10. ASSEMBLY LANGUAGE

香港至渭青山道258號南豐中心17樓12室 0-4981507(4)終 校址: 九雕佐敦道炮台街川-17號 3-311565.312698

企制表 各項暑期選修課程: HK \$250 \$300 \$450 4. PASCAL STRUCTURED PROGRAMMING \$450 \$500 \$900 \$500 \$900 \$250 \$450

報名處 資料應用有限公司 YASA電腦有限公司 九龍深水埗福華街黃金商場地區 5號

未必全因經濟不景

部份工友開

小足

上班晚間處理家務 一提供治事持家經驗

飯洗衣夫婦合作 洗濯衣物

西遊」舞台劇

容:針對家傳戶曉之神話故事「西遊記」。

則: 歌詞必須原創作,以中交寫作,一經

採用 主辦機構即擁有該歌詞一切版

植。竝膳曲演唱。作爲「大話西遊」

址及身份證號碼,逕寄九龍荔枝角

**徽求主題曲歌詞**:詳情如下:

舞台劇之主題曲。

参加辦法:將創作歌詞附上作者姓名,電話、地

『百階段舞台宣傳部收』

九華徑荔園遊樂場

獎 品:來回巴黎機與及三天貪宿。

截止日期:83年7月10日

公佈日期: 83年7月20日

得獎者將獲書面通知

入選歌詞於各大報彙

判量公佈。

1000 四季単位

类源观果《

本會舉辦之暑期英語課程乃專為中學生而設。凡在一九八三年九月份 升讀中一、中二、中三、中四、中五、中六以上及中七名級者,皆可 S1 · S2 · S3 及S4 的課程主要教導學生如何實際使用英語·使之更

S5、S6及S7 的課程則注重輔導各同學參加公開考試的讀書技巧及

等學歷 (UNIVERSITY DRGREE) 只須参加一項香 港及各地政府認可的 M.I.L. 公開考試,當你考獲上 述學銜·則可憑此申請升職及具足夠資格考取政府 所列大學資歷的職位。

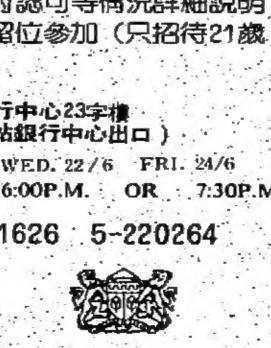
本中心將於下列時間舉行示範介紹講座。將有 關此考試的範圍,資料及政府認可等情況詳細說明 , 免費招待各界 · 請早致電留位參加(只招待21歲 以上任職人仕)

(旺角地鐵站銀行中心出口) WED. 22/6 FRI. 24/6 預約留位電話:5-261626 5-220264

英國語言文化中心 香港中環萬宜大厦1033-4室



講座地點:九雕旺角銀行中心23字樓 免費介紹講座時間: 6:00P.M. OR 7:30P.M.





中獎號碼: 11,12,19,20,31,35 26 下次提珠日期六月二十四日星期五。 投注處或以電話投注戶口投注。

報讀本會以上各課程。 爲生動及有趣。

**開課日期:八月一日・二日** 學:三百三十五元(包括課本及其他教材) 註册日期: 現已接受報名 報名地點:香港灣仔軒尼詩道255號 依時商業大厦22 權 英國文化協會校務處 報名時間:星期一至三 上午十時至下午八時

模式考試之訓練。程度相符的在職人士亦可報讀此等高級課程。 全部課程共十二堂 - 每星期三堂 - 每次上課個半小時 -各生可選擇在灣仔本會或九龍窩打老道54號A属光女書院上課。 電話:5-738815 電話:5-738966 

開彩結果請致電五一七五八二一一查詢。 香港獎券管理局

馬昭民於頒發升職者後談話

**黃大仙電話機樓將啓用** 

市客四位員工升電 (港訊)市政總署現已增設總康樂事務主任 的新職位,以應付康樂及園藝事務方面日益增重 的工作。新增設的職位,亦給予該正在擴展職級 的工作。新增設的職位,亦給予該正在擴展職級 的人員提供升職機會。 一定位是楊嘉良,他正在海外深造。 一等四位是楊嘉良,他正在海外深造。 一定四位人員過去工作表現卓越,同時以他們是經 祭事馬昭民,新界市政署康樂事務查查。他們是經 於多事馬昭民,新界市政署康樂事務主任 一方面,發展及保養,與美化環境均有極大的貢 的計劃,發展及保養,與美化環境均有極大的貢 的計劃,發展及保養,與美化環境均有極大的貢 的計劃,發展及保養,與美化環境均有極大的貢

屋

房

聞

雙夫婦罪名成立 囚三年及半年

投籃全港公開賽

港九無線

電聯會

定七一

行就職禮





控被子男

索勒謀串嫌涉

有萬羅包容內

夏夏

雇員

港幣叁拾伍元

1983

威爾遜為在職人員



## 語達港德瑞麗倫斯斯 贊助分類廣告客戸幸運抽獎

学街一段

遇五起封閉

幸運抽獎券一張,多利多送!

頭獎一名:可獲雷達「佛羅倫斯」男庄 石英表一隻 價值HK\$2480

第程亦作 (本語用戶・而序) (本語用戶・而序) (本語) (本語用戶・而序) (本語用戶・而序) (本語用戶・而序) (本語用)、 (語)、 (本語用)、 (本語用)

域多利獅子會

新年度董事就

職

二獎兩名:各得雷達男庄包黃金目悟 石英表 價值HK\$870 :各得雷達女庄包白金表

價值HK \$ 440

總社香港荷里活道一〇六至一一六號

中環分處砵甸乍街香港華人銀行地下 北角渣華道127號地下 灣仔軒尼詩道244至246號二樓凝趣軒 銅鑼灣雲東街九號A地下文海圖書公司 西環卑路乍街14A西環街坊會 筲箕灣道42號A可喜地產公司

廣告賜洽處:

九龍旺角辦事處上海街四九七號地下 牛頭角道淘大商場地下36號明嘉琴行 九龍佐敦道44A左邊地下 美孚二期吉利徑17號A平台荔灣街坊會 何文田亞皆老街124M地下恒達圖書唱片公司 紅磡馬頭圍道208號地下新鳴洋服時恤公司 荃灣衆安街三號二樓正康公司 屯門河旁街148號衡光書局



が大きなが

有

## 日三廿月六年三八九一 頓

網球錦標賽第

## 單首週蘭度謝拉提斯 種 級 利過

举杜露娃仍被屠爲首種籽及奪標的熱門人選現正在此間爭奪大滿質的最後一項錦標,爭率杜露娃,雙方均會三度奪得温布頓后座;狀態十足,以於比二及六比一輕取實力較佳手昨展開她們於這項賽事的爭奪戰,拿擎杜 咬佳的美籍對手莫頓。華杜萬娃輕易以大比一及六比〇挫南非球手 人選。因爲拿氏於草地上有較突出的演出及,爭取完成類業。

她應可

符說她仍未想到决賽,她並不爲拿華杜露娃而感到担憂,她現時只是努力把自己 己的狀態

,餘人皆不足爲慮,她與拿氏可說是

未被迫出戰勝的途徑,最重要的是

因爲按賽程表看來,艾華特將會在八强賽人住,她於草場上有一定的威脅,她可能與

天來的背傷對 三傾前首盤, 有反應,决定退出比賽,二次錦標得主古拉岡則起祖莉聲的纏門終告不敵。瑞士球手祖莉聲,她於世界網榜排名五十五位。局,包括前錦標得主。第六種杯的實治是一名美

我冠軍 使巴封手自進絕路,但偕未能把握五個「勝負點」的任何一球,結果需要延至明天以六比四及六比一贏得首兩盤,但却於餘下的兩盤以四比六及六比七失手,他於第順特昨苦戰四盤後賽和澳洲球手法加奴,明天再賽爭出綫權。 有三名種子被淘汰後,男子單打賽事未見有爆冷的戰果。但第五種籽,前法國公匪

知到自己的表現不會差過已前。 力練習,而今天他享受到在草場上作賽因為他有不俗的演出,他今於草地上學習得很快,以七比六,六比一及六比零輕取兩非球手米,第三種籽的闡度昨獲晉級,闡度被認爲於草地場上未能構成威脅

七坛五,

銀牌籃球今晚九伊館決賽

均安男女分戰 警察及青年會

刻序幕賽東方對諸聖堂 學生優待五元,秩序如一高榮譽,必會拼個明白仍收十元,籃聯屬會及一,且爭奪每年一度之最能定奪冠軍。今晚門界一勝利,今晚第五次相會

走一步,勝塞略高 能知恥近乎男,各 選手,亦囘復水準

米九七,但未能蹈過二十二米一六。該成

會

米零

蘇聯力

頁一第張三第 日三十月五年亥癸歷夏

的六屆明 然而另一「黑馬」・主要對手

2000年五種杯 前注

• 原得甚爲凶險 以四比六,四比六,六比四,六比三及六比二反年則會闖入第三週,去年寬度沒有在此問參賽。

七比六

網賽女子單灯

七人足球聯會 一個係,現改於六月廿六 一個係,現改於六月廿六 一個係,現改於六月廿六 一個條,現改於六月廿六 一個條,現改於六月廿六 一個條,現改於六月廿六

港

雲奴夫鍊球

四世新

淘汰淸村晋第一週 號女將李麗敏

西德泳將高斯

百萬轉會費,亦破壞羅

創一百捷世新

**| 砂九|||改寫根尼斯舊績** 

日子粮——上原定限 以迫在六月九日完成 以为有各大聯賽球會

「美妙極・眞是美妙極了。」
一概衆、朋友及隊友湧上前祝賀該高大泳手。西徳教練泰斯曼僅評論道

適漸草應 場地 現表 色出勝大

網球高手簽名支持 **水撤消制裁維** 拿斯

不同意對維全新的處 所持(意)。 四人、梭亞斯(巴西) 四人、梭亞斯(巴西) 四人、梭亞斯(巴西) 四人、梭亞斯(巴西) 四人、梭亞斯(巴西) 四人、梭亞斯(巴西) 四人、梭亞斯(巴西) 四人、梭亞斯(巴西)

提早禁止聘外援起

意大利足

總將審定

外援合約是

否有效

央米蘭隊,俱是剛升

争議

有些社區不歡迎外

學界體育協會辦 **暑期裁判訓練班** 

班許 ( ) 新京 ( ) 新宗 ( ) 新宗

判會委派资深導師主持利沙伯體育館 本班由香港監球裁 本班由香港監球裁

高合同無問題 問合同無問題

員反駁說,足總的行動 員反駁說,足總的行動 方體上源。 不過,部份球會職 於明寸

)初級監

防被逐球員提 溫布頓網會購保險

南美洲盃足球準決

捷米 勝迪拉柏達

現, 以七比六、六比一及六比〇淘汰南非網球專家第三種籽蘭度, 昨於温布頓草場 足總盃埔頭

M. V.

## 渝遠 精工 連減兩場四强賽 一門寶路華

1.勤旅寶路華,門券分收卅元、廿五元、二十元及禮,頭塲流浪對偸闆,六時卅分開賽,尾塲八時十尺賽今晚於埔頭連續上溪兩場,由晉入最後四邊的 **兩隊將於週日角逐錦標** 

**决賽,門票最高只收卅元,可算是季尾「暨大飽」組尚餘的一項錦標賽,這項賽事完成,足季便宜佈** 

單車聯會今午餐會

歡迎

國際車賽代表

(除能接身决赛,他們便在在一星期連打四場硬仗,因為能接身决赛,他們便在在一星期連打四場硬仗,因為能接身決赛,他們便在在一星期連打四場硬仗,因為能接身決赛,今次面對實力强頭的斑霸精工,以一定勝負時以五比四過關,可說已無昔日的豪氣,今仗定勝負時以五比四過關,可說已無昔日的豪氣,今仗定勝負時以五比四過關,可說已無昔日的豪氣,今仗定勝負時以五比四過關,可說已無昔日的豪氣,今仗定勝負時以五比四過關,可說已無昔日的豪氣,今仗不打折扣,幸而全體球員俱在良好狀態,希望能憑藉了,自此霸精工與到旅資路華爭奪另一席的決賽權。 

抵步,亦進駐銀禧中心 銀禧中心。韓國隊昨午 直通車抵港,下棚沙田

事以 中期 一二)初級 本班與香港業餘手

梁龍仁 姚偉明 臣 董章實 

使對手像中了催眠術一失手。他打球的威力 陳科施 發 建 枝尼熙 

七月一日截止報名

一,為拿華杜露建衛冕的心腹大息。(合衆社圖片) 題称的科高,命運一般後决定。 與此同時,未與羅一一,為後決定。 是被教的科高,命運一般後決定。 原際招聘巴西中場蘇卡一仍未明朗。據報該球星 稍後足總宣佈,各

有任何疑問,可電:三 十元正交回學協會。如 十元正交回學協會。如

巴西出戰瑞典

下午五時 上午九時至

第三。 世八分四十五秒力挫罩 世八分四十五秒力挫罩 **今日秩序** 

所有克,雖然兩次爆 是關於愛爾蘭的洛治。 是關於愛爾蘭的洛治。 是關於愛爾蘭的洛治。 是關於愛爾蘭的洛治。 是關於愛爾蘭的洛治。

育中心 沙田銀灣體下午四時 上午九時至十二日

兒童足球發展計

和新人比利,組成了優連濟、貝里尼、山度士中質力超級,迪迪、加度士田西歐中猛將如雲

九至十五少年參加

華協今開 執委月會

南華暑期排球班

温い

一安及影响

事家合作,展開了管理 对愈來愈大的需要,我 对愈來愈大的需要,我 对道質地域與這方面的 對管理和領導人

下垂轉,也

月五年変癸曆夏 學 生 入深

來愈進步,特別是古來愈進步,特別是古典 中

日三廿月六年三八九一

中文大學校外進修部辦 夏季中 錦平 ・発務 大部份螺聯 執委會主席質

初旬開課有意報名者從 國語文課程四項

的数十八四)初中中文科 中一六端。專爲對初中中 文科輔導教學的教學有興趣的 文教學的資業。內容 (一)輔導教學有興趣的 公司 (一)輔導教學有興趣的 (一)輔導教學有興趣的 (一)輔導教學有興趣的 (一)輔導教學有興趣的

作與文化市場,小說包存種小說的特殊性,小說包括:小說的寫法,連載

致電話三——六六八四手册歡迎索取,詳情或該部印備夏季課程

截六月報冊

吉

三二

請合作爲感

有等鴨農催谷肥鴨上市採用肥鷄丸

民避免買進打針鴨和納。港府應嚴禁出售含有雌性質以繫的鴨、類類肉,以保障市民健康。,於是我便向鴨檔交涉,查問之下,原來本港的鴨農向來部有採用肥鶏丸的醫懷,雖然鴨是可以用可以乘到取鴨,雖知把鴨闆掉後,却在鴨頭頸皮下發現了肥鶏丸、為煙及上市,不惜岡顧市民的健康、於是我便向鴨檔交涉,查問之下,原來本港的鴨農向來部有採用肥鶏丸的醫懷,雖然鴨是可以用可以乘到取鴨,雖知把鴨闆掉後,却在鴨頭頸皮下發現了肥鶏丸二粒,和電視上所見的白丸仔一樣是避免買進打針鴨和納。港府應嚴禁出售含有雌性質以繫的鴨、鶏類肉,以保障市民健康。

反對浪費納稅人金錢的道路試驗計劃 

許秋琴上。(通訊處…上海寧海東路一〇七弄一號)

庫其拍賣房內將下開交吉物業當衆拍賣:六月二十三日(星期四)下午三時起在香港畢打行地六月二十三日(星期四)下午三時起在香港畢打行地啓者:拍賣人概勿兄弟拍賣行定期於一九八三年

公開拍賣

交吉物業

承

銀

命

華僑日報教育版主

中國語 種型地學

納稅人,別人怎樣花掉你的錢,你也不關心嗎?時間。後者更無須有任何的支出,而效果一樣。如果有些道路是過份擁塞的話,有兩種補救方法為重要嗎?

不幸事情發生,實爲當務之急。梁務卸主管應特別注意。 在歷年得聞,類似下污井通梁之工友,遭刑氣毒菌致命者已有多次,對好生之德,甚表同情,理,致遭刑需疑倒,淹斃渠內,深爲惋惜。 編輯先生:目前九龍土瓜灣之上鄉道後巷,有兩名通饗渠工人,奉命先後落九尺深穳糞水井濟

按:按通貨築工友中奉只是一個例子,其他還有滔氣毒而斃者亦應設法。 九龍城區街坊福利食會長陳祖海

第一五十一二二九四四六 香港拍賣行及地產代理有限公司及 受現駅按金五成其餘之默(現金)限於翌日交濟。 受現駅按金五成其餘之默(現金)限於翌日交濟。 中州六號興建大厦二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人 中州六號興建大厦二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人

領之貨物

物。承政府物料供應處處長命定一九八三年六月,與車輛充公貨車輛及無人認

南洋紗廠有限公司

股東週年大會選告

外務男 THOMAS BOYSEN JR.

孫女家明

SAMANTHA

初出求職者對聘請廣告要特別小心

通糞渠工友屢中沼氣毒應設法補救

棄錫因隨路。

八三年六月十五日

地庫拍賣人機勿兄弟拍賣行接洽。至五室銀主代表律師黃尤熙律師事務所或香港舉打行至五室銀主代表律師黃尤熙律師事務所或香港舉打行也〇四欲知其他詳情及拍賣條款請向香港華人行七〇四

**推勿兄弟拍賣行 同啓** 黄尤熙律師事務所 同啓

《 成的為七千七百八十平方英尺 》 《 成的為七千七百八十平方英尺 》 《 成时段之面積的為七百式十式熟八平方米 《 庭註册為屯門市地段第壹四六號及其上蓋建築物《 在任門市地段第壹四六號及其上蓋建築物《

中政和的「現代漢語詞典」(修訂 中政和的「現代漢語詞典」(修訂 中政和「理手」道個詞條,釋義的第一 一項說「表示容易」,學的例子就 一工H HANDS DOWN( 一工 TH HANDS DOWN( 一工 TH

聘請廣告,必須三思而後投函。讀者論壇版,一方面希望資報提防

讀者讚揚九巴兩站長服務態度良好

到事項。 列事項。 列事項。 列事項。

一〇三二七號,電話:來件請寄 軒尼詩道郵

亞洲建材市塲甚具潛力 法國商人現正試圖開拓 歐洲建築材料適合本港需要

本人向九巴公司提出以下建立。若巴士将即動,見乘客趕來,站長即呼叫司機則門讓乘客。本人覺得該兩站長對乘客之關懷。若巴士將即動,見乘客趕來,站長即呼叫司機則門讓乘客。本人覺得該兩站長對乘客之關懷。若巴士將即動,見乘客趕來,站長即呼叫司機則門讓乘客。本人覺得該兩站長持乘客有如兄弟姊妹,關懷備至,值得讚揚。 一直,數處顯示該站長對乘客之關懷。若巴士將開動,見乘客趕來,站長即呼叫司機則門讓乘客。本人覺得該兩站長持乘客有如兄弟姊妹,關懷備至,值得讚揚。 一章,數處顯示該站長對乘客之關懷。若巴士將開動,見乘客趕來,站長即呼叫司機則門讓乘客。 本人向九巴公司提出以下建立。,免受雨淋。如巴士久未至,又與乘客交談,告知巴士快到等 本人向九巴公司提出以下建立。,免受雨淋。如巴士久未至,又與乘客交談,告知巴士快到等 本人向九巴公司提出以下建立。,免受雨淋。如巴士公社员宣為一木箱,僅容一人坐立,日晒雨 本人向九巴公司提出以下建立。,免受雨淋。如巴士公之后,或兩站長即動歌他們往愈安全,態度 一直,數處與不可,既改善的長之工作環境,亦予到站司機有較佳地方小息或用題。 本人與獨客交談,並動歌和平相處,回 本人與獨客交談,並動歌和平相處,回 本人與獨客交談,並動歌和平相處,回 本人與獨客交談,並動歌和平相處,回 本人與獨客交談,並動歌和門往愈安全,態度 本人與表表。 一MT)籌組董事舉斯堡(S'B一REMB AUT)透露,他今次 訪海的目的,旨在介紹 逐項展覽會予本港的工 整項展覽會予本港的工

三、選奉

蓋

二、宣佈派發本公司股息及現金紅利

外孫女

ANNE-MARIE BOYSEN

親屬繁衍

恕未盡錄

之董事局及會計師報告及帳項。省覽截至一九八二年十二月三十

四、聘請會計師及議定其酬金。

港 新 昌

能適合亞洲區建築市場 的建築物料及器材,亦 的建築物料及器材,亦 的建築物料及器材,亦 的建築物料及器材,可以 的建築物料及器材,可以 的建築物料及器材,可以 的建築物料及器材,可以 的建築物料及器材,可以 的建築物料及器材,可以 的建築物料及器材,可以

参加,其次則爲德國商 共有一百一十一間公司 民覽會,今年參展者以 民覽會,今年參展者以 於的國際建築行業材料

任

展進一步溝通。 在巴黎舉行BATIM 在巴黎舉行BATIM 在巴黎舉行BATIM 在巴黎舉行BATIM 所建築材料實際上均極 的建築材料實際上均極 用,尤其是實

食

品

肉

凍

--北角書局街23號地下

·在七月三日以前密封交囘大厦、本包者,希即到本大厦領取規格厦更换去水渠排水系統。 座大厦淸潔事宜。

此,他認為次行對推廣大路道的居住環境,故事關堡民認為人口衆大,因為此一地區人口衆大,因為此一地區人口衆大,因為此一地區人口衆大,對房屋的需求大,

**建築行業材料展覧會大** 

元码等

此一展覽的本港商人,

**管理處查閱章程屆時前來下票 原大事維修工程類別繁多如有意承辦者希先到本** 

程

招

標

鴻寓良啓

天輪大厦業主立案法團

**小投下列各項公告** 

《八三年六月六日起退出金龍皮鞋公司地址· 《在黄、許、蘇律師樓簽署該公司於上址現由 《在黄、許、蘇律師樓簽署該公司於上址現由 《在黄、許、蘇律師樓簽署該公司於上址現由 《在黄、許、蘇律師樓簽署該公司於上址現由 《上京首務及華洋學構均與退股人》 機械營業該公 《大三年六月六日起退出金龍皮鞋公司地址: 《人負責特此聲明

九龍文星樓業主立案法團衛指遣山文建道 電話 ③7137096

香港拍賣行及地產代理有限公司啓 二二九四四六

先 慈 零五分 此在 曆六 七十有二盤 慧 月出 置大殓二時辭靈隨即出殯哀百(星期六)下午一時三十分 奉移香港殡儀館治喪鹽樓香港聖保祿醫院積閏章 月十九日下午

孝男 绘金 媳 王雲龍 媳 KERYN FARRELL

**婚 盧警烈** 

家康 JEREMY BENJAMIN

过售

頁二第張三第

六月廿三日止(首尾兩天在內)停止辦理股票過本公司將於一九八三年六月九日起至一九八三年

水董事局命

秘書 蒸乃璇體啓

治喪處・

镀钼

一五线二六

下星期一季時 小當局也不會立即將 不過,發言人表示 如果試驗計劃獲得成 家

月廿

七開審

九龍城政務處申請撥欵 收回私家街道業權 進行環境改善試驗

百萬

BL

維修淤塞渠道

道,而每條街的維修費用,保守估計是工厂便會在土瓜灣北分區十一條和才行計是工工機以上私家街予以試驗。

「與會在土瓜灣北分區十一條和才行計是工工機。」

土瓜灣北分區問卷調查顯示即清在本財政年度,撥然一百萬元,作爲該區進一善,但就與一日萬元,作爲該區進一善,但試驗,由政府收回管理。 成住戶贊成

政府收回管理



80 動傘報

**冶稚齡男** 女學童 踪

**Jafpac Limited** 

更改公司名稱

圈仔

搜出眞槍實彈

掠走現

踪男童

值

香港欖勿兄弟拍賣行啓

**鸭**鬆緊張

遊東京迪 尼樂園 海

**迪斯尼遊園介紹之六** 

香港欖勿兄弟拍賣行啓

洋中心地下貿易署之詢問處亦存備該通告,歡迎索閱情報於致出口商(紡織事務)通告第三組第46/8號

一期。

Ż

配額預用方

兼而有
ク

樂園中的

欖 勿 照 拍 齊 行 拍 离 BERNARD D. 人帮首飾珠 POLIB

)門牌三打

り頻強う

**香港欖勿兄弟拍賣行啓** 

料書,請與下述職員聯絡。將放於致出口商(紡織事及內衣)之出口授權書。 R水仔偷核通告第一5 313 (棉貨被單 古,似迎索閱。擬擬取更達組(美國)第25/8號。 存備該通告,做迎案閱紡總事務)通告(各組

金股票 学別案中無人受傷、歌助・警方人員到案中無人受傷、那種已逃去無深助・警方人員到 各物廣告 **植**勿照拍實行拍賣金鏈金戒指及

綑綁兩大師

保持城

市淸潔

抛垃圾 請勿亂 及 **B** 

今在看港舉打街舉打行土庫本行拍否房內拍賣 勞斯萊斯 5 在看港舉打街舉打行土庫本行拍否房內拍賣 勞斯萊斯 250 SEL 一部車牌 BB33 平治 300 D二部車牌 CC6980 及 BB633 平治 250 一部車牌 CA6935 平治 450 SEL 一部車牌 BN 3828 及寶馬 728 一部車牌 CM 1. ( 只行走 號美國銀行中心三字樓停車場欲知詳細 請電五十二三 完了,或五十二三八六六〇 一部車牌 CM 1. ( 只行走 二零八或五十二三八六六〇 一部車牌 CM 1. ( 只行走 1. 一等八或五十二三八六六〇 一种 1. ( 只行走 1. ) 上 1. ( 只行上 1. ) 上 1. ( 已行上 1. ) 上 1. ( 已行上上 1. ) 上 1. ( 已行上上

语言二零三四 **饱勿兄弟拍賣行啓** 

香港政 府

鞋膠鞋傢俬各物廣告欖勿船拍賣行拍賣大帮皮

九廣鐵路 全綫通電

預期聆訊需時三日

林過雲上訴案

(特訊)胺解女院案被判處極刑之死囚林過雲,經法律援助處協助, 之上訴庭略訊。 (特訊)胺解女院案被判處極刑之死囚林過雲,經法律援助處協助, 之上訴庭略訊。 之上訴庭略訊。 (特訊)胺解女院案被判處極刑之死囚林過雲,經法律援助處協助, 之上訴庭略訊。 之上訴庭略訊。

の震響・開発 超短波調頻

部廣告

拍賣勞斯萊斯平治及寶馬 名貴房車

## 進 修 李課程

### 九龍課程

中三至中五合考程度之英文·醫藥英語·翻譯·GCE英文,USE OF ENGLISH (A LEVEL )。實石學入門,實石鑑定。國靈初階,山水畫初進階,金石篆刻 · 絲糊印刷 · 魯法 · 秦描 · 水彩畫 · 立體工藝創作 · 美術與工藝 · 攝影 · 兒童手 工藝。中學程度數、理、化、經濟學、公司法、合約法、香港刑事法例、會議程 序及法例。國語,兒童國語,德語,法語。1-8級樂理,基本和聲學,1-8級視 唱,聲樂、歌曲作法、節奏樂訓練、口琴、跫雹、古筝、笛子、洞簫、二胡、兒 童唱遊。時間設計,棒針編織,繩結藝術,布公仔製作,染色花,麵包花,中國 舞。世界名酒介紹,混凝土,電子學,汽車修理。日常營養學,藥劑學,人體生 物學常見疾病和處理方法,基礎醫學、微生物學、人體生物學、食物微生物學。 商業美術設計,平面設計,設計描繪基礎,室內設計,透視檢圖,工業美術繪圖 · 包裝設計,書刊設計,商業挿圖設計, 建築設計之彩色透視。心理學入門, 社 金工作入門,人際關係,基本輔導學,領袖才能訓練。打字速記(GREGG) 辦公室實務,秘書實務,辦公室行政。中文應用文,宗教信仰在中國之歷程。 近代中國從傳統到近代歷程之探討,詩詞初階,漢語語法修辭,散文賞析,短篇

## 香港課程

初、中級會計,成本會計,香港稅務,核數,管理學會計,會考程度會計 商業策略,經濟學,商業數學與統計,銀行商業借貸實務,投資學,督導管理, 航空票務。銷售管理,市場學,出入口實務,中英文商業書信,廣告與銷售推廣 · 各種電腦語言,中學程度電腦入門及BASIC。演劇的基本,廣告設計與製 作。中四至中大程度英語會話,中三至中五程度之英文,翻譯,ENGLISH FOR GOMMERCE(LCC 中級),香法、速寫,中國畫花寫,摄影。公司法、ACCA LEVEL 1: LAW, GENERAL PRINCIPLES OF LAW。兒童國語 + 日語 + 法 語,德語。中國語文,棒針編織。美術設計應用技巧,室內設計,機理繪圖,口 業藝術繪圖。日常生活與心理學,心理病與你,打字,速記(必文),辦公室行 政,辦公室辦務,公司秘書實務,文件檔案及紀錄處理。

除以上課程外,尚有一年全日制證書課程,九月開課,詳情 **請電5-724351查詢。** 

入學資格:除規定學歷之課程外,其餘均數迎有志人士進修 報名採先到先得方式。

報名日期:郵寄報名——即日開始

-即日起至七月二日 \*\*每日下午二時半 親身報名-至八時半

報 名 及 . 九龍課程——九龍窩打老道224號香港浸會學院 上課地點 **T205室** 

香港課程— --灣仔愛群道 36 號鄧肇堅壯會服務中 心六樓

報名手續:郵寄報名——填妥表格連同銀行本票或支票 份證副本及近照(每科查張)寄上述地熱 親身報名——推同學養( 盡量用支票或銀行本票) 身份證及近照(每科董張)。 九龍課程往九龍

報名處,香港課程往香港報名處。 查詢電話:5-724351 3-374860

注意:凡於毎日下午四時卅分後之親身報名者 \* 請一律用私 人支票或銀行本票報名,現金恕不接受。

### 城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

日夜校校址:九龍油盆地彌敦道498-500號一至六樓(春盛商業大厦) 校務点:二楼(2字) 3-858577 3-853568. 《九龍旺角滑敦道570~572號一至六樓(基利商業大厦) 校務處:二樓(·2字) -3-306173 -3-305487

香港銅組灣新尼詩道458-468號四至六樓(金幣商業大廈 **《触染恤楼上》:"校務處:四楼(:3字)** 5-8912090: 香港後輔進西119-127號三樓(2字)近高度酒樓:5-461226

夜 校 校 址:九能大埔道244一248號(夜校)近嘉頓酒樓(聖路加書院內) 3-853568(日):3-7770282(夜):3-7798811(夜)

New Classes Commence in July 1983 (七月份新班通告) SUMMER DAY COURSES 暑期商科日班(只收女生) Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全科上午班

簡介:本商科班以兩個月期間完成下列科目、修業期滿可屬任會計及文員等職位。 科目:弹把、速把、商業書信、進出口實務、打字、辦公室實務。 (包括電訊機及微型電腦示範及简介)

Commercial Course (P.M. Session) 暑期商科全科下午班 简介:本商科班以兩個月期間完成下列科目·修業期滿可勝任會計及文員等職位· 科目:簿把、打字、進出口實務、辦公宣實務「包括電訊機及機形電腦示範及簡介」 PART TIME EVENING COURSES ( 夜校 ) 枚男女生

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班 學制:三個月結業 : 科目:海把·商業當信·進出口實務及C.I.F. 上課地點:夜校商科全科班在下列校址上課。 (一) 香港西區枚:後楊進西119-127號三樓(近高陸酒樓)5-461226, 5-476464

(二) 九龍大埔道夜枚: 大埔道244-248號 ( 聖路加書院内 ) 3-7798811 (夜 ) Hong Kong Taxation 香港税例 举制:两個月結業。在九龍校上课。 L.C.C. Higher Accounting Revision 高級會計試題班:

學制:兩個月站票,在旺角校(頒教進 570 號上課) Electric Typewriting Course 電機打字全科

學制:兩個月結業,在香港劍與灣校及旺角校(頭數進570號)上採。

初級簿記

南當估礼

科目:IBM電機打字(包括Telex) Single-Subject Courses 退修料

Elementary Bookkeeping

Intermediate Bookkeeping 中級簿記 Higher Accounting 高級會計 L.C.C. Higher Accounting - Revision

Commercial Correspondence

高級會計試題班 Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 追出口實務及計價 Shorthand Theory 建犯理論 Shorthand Speed 速把速度 Typewriting | 打 字 Electric Typewriting 電機打字 Costing. 成本會計 Hong Kong Taxation 香港税例

加拿大、英國、美國、澳洲各中學(招收7至13班 G.C.E. "O"及"A"LEVEL)大學(文》理、商各科系

及專科學校現接受83年入學申請 ■◆■加拿大 HIGH SCH G7-G13, UNIVERS B.A.M.A. PROGRAM

加拿大安大略省教育局核下中學 Park Avenue Academy.

. Ryerson Polytechnical Institute/ Lougheed Business Coilege.

University of Ottawa. HIGH SCH G6-G12, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM

Ohio, Educational Board (75 Universities). California Educational Board(54 Universities)

St. Johnsbury Academy.

英國 G.C.E. "O" & "A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM Concord College.

Modern Tutorial College.

Abbey International College, Word. ÷ 鋪道學生申請進入政府及私立學校》,並代辦美加》

移民學生簽証》接機膳宿务項手續

\*歡迎購閱本中心之美加澳升學移民手册

九龍彌教道 655 號胡祉生 行 1507 空。 電話: K -7221141-3

## 洪水橋・元朗・錦田・大埔

幼稚園 英中一至中六中大預科 (F4.5.設文·理·商·電腦班) 高、中、低班

0-760623

0 779561

0-775613

0 - 784860

(83八月開課) 校址:OD、錦田大馬路

②、元朗康樂路 ③、洪水格德度大厦 "④、洪水橋青山公路甘苑

0-6580132 (5)、大埔運頭街 會計班 英專及 元朗夜校暑期電腦班 英中會考班同時招生

(1)★ 越聘新學年文、理、商、音、體、美術 及幼稚園教員,有意請附履歷電話寄 元朗校校長室收

暑期學生初班

(適合中學生報讀)

	. 節數 .	星期	上課時間			
7月5日-8月12日	12	二《五	· 少上午10:30一12:00			
7月5日-8月12日	12 🗧	二、五	下午 3:30- 5:00			
7.月19日 8月26日	12	二、五	上午10:30-12:00			
7月19日—8月26日	. 12_ "	二、五	下午 2:15- 3:45			
7月19日-8月26日	12	二、五	下午4:00- 5:30			

暑期成人初班

(適合敎師、大專學生及其他在職人士)

课程期間。	節數	建期 、	上課時間、
7月4日-7月29日	- 12	一、三、五	下午 4:00- 5:30
7月18日—8月25日	12	<b></b>	上午10:30-12:00
7月19日-8月26日	12	二、五	上午10:30-12:00
7.月19日-8月26日	12	二、五、	下午 2:15- 3:45

暑期兒童初班

(適合8-12歲兒童)

節數 星期 課程期間 上課時間 --- - 79 下午 3:00- 4:00 7月18日 — 8月25日 12 12 二~五 上午11:00-12:00 7月19日 — 8月26日

暑期班全期學費150元 (連課本、錄音帶)

本社優待夢生,減收學費、全期只收120元(連課本)

社:彌敦道719號銀都大廈〇图樓(旺角道口) 社:彌敦道493號A展望大厦④樗(油麻地地鐵站)

報名處:彌敦蓮719號銀都大厦⑦®樓(旺角道口) 報名電話:3-917379 3-917370(上午10時至下午9時) (屋期自照常辦公)

成於樂。 孔子說:「讀費人對詩、禮、樂,缺 一不可。<br />
時能鼓舞情操,使人好夢去 惡。禮能端正行爲,使人循規蹈矩。 子指示求學爲人之道。

聖迦利亞預科書院的夜校

爲本港預科及專業學生提供一理想學府

子曰

樂能涵養性情,使人蓬德成材。」孔

本校輔導組導師,免費爲各校學生提供升學及 就業之資料,歡迎各同學親臨或致電查詢。 地址:香港灣仔船街9-15號(毗鄰修頓球場)。 電話: 5-202101

**叶學加拿大資料權威** 

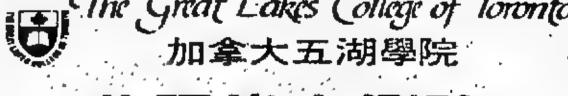
免費提供升學輔導資料 歡迎各家長及各同學垂詢詳情

辦事處:灣仔洛克道68號 偉信商業大厦501-2室

電話:5-276980

辦公時間:週日上午九時至下午五時

星期六上午九時至下午四時 The Great Lakes College of Toronto



英語能力測驗

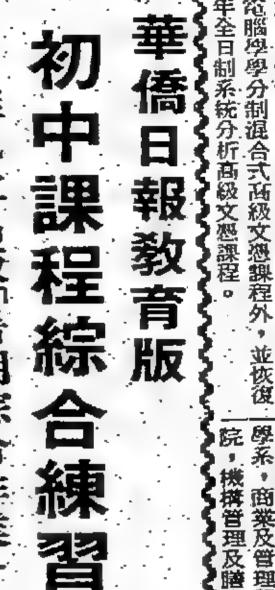
日期:一九八三年六月二十五日 地點:理工學院

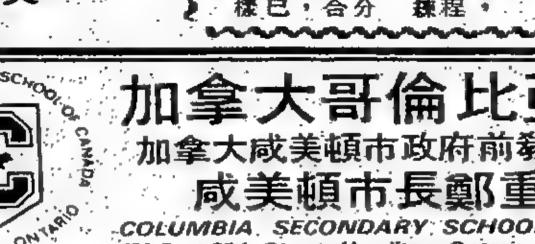
時間。下午二時三十分至四時三十

凡被取錄同學(包括英文班及11-13 班)請於考試前十五分鐘到W106室 報到。若有疑問請與本處接洽。

地址:香港中環威靈頓街三十七號 一〇一至一〇二室

電話:5-253561,5-265398





咸美頓市長鄭重推薦

COLUMBIA SECONDARY SCHOOL OF CANADA Tel: (416)387-3381 Telex: 061-8916 CSSC HAM

●香港、澳門及中國學生、中三或以上程度、 均可申請就讚11、12或13班(大學預科)。 501-502室

拍攝之"加拿大留學"電影。

●每年一月,六月及九月入學,附設宿舍。 電話:5-276980 ●特設獎部金數名,以鼓勵勤奮向學學生。 辦公時間:週日上午 ●本校12班畢業生可保證進入該市政府理工學院 九時至下午五時 ●本校13班墨業生可進入加拿大各省立大學 毎日下午三時放映成美頓市政府協助 星期六上午九時



至下午四時·

加拿大溫哥華

### ALPHA COLLEGE

British Columbia, Canada V5M 3H9

●本校爲加拿大B.C.省政府資助中學。校內一切 課程及設備,均經政府所審核及認可。

●本校自置宿舎・並爲加拿大移民局指定爲入住 學生之合法監護人。

●取錄學生可獲兩個月之免費補智課程。 ●海外註册主任:MS.J. KLASSEN 親自接見

免費指導學生辦理一切入學及簽証手積。 ●歡迎 F.2 以上學生申請。 F.5 會考合格生。可 入讀預科班,並可於八四年五月或九月直升加 拿大及美國各省大學。

●七月一日前辦理入學手續可趕及本年度九月份入學

本校駐港總辦事處:尖沙咀星光行1426A室 笔話 4.3~696477 香港辦事處:軒尼詩道458—468號金聯燕業中心1903室

(CATHOLIC SCHOOL)

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

七月份新班通告

科目:傳記,辦公室實務,商業信札,進出口文件及計價

Local Stage 1 Course for the Institute of

科目:經濟,合計,法律概論,銀行學,專業英文

科目:基本(A):商業通訊,經濟,商業法律,會計

專業:會計,審計學,公司法,資料分析

必舊及商業課程

速記理論及速度

進出口文件及計價

商業英文

商用英語會話

初中級打字

電訊操作

銀行押應

(3) Business Studies Diploma Course

(DAccounting Group Certificate Course 會計全科班

②Secretarial Studies Diploma Course 秘書文憑班

商業僧札

凡學生依本校規定修業期滿,成績及格者,可免考英國

(B)商業統計,審計學,香港稅例,公司法,成本會計

專業課程

基本市場學

高等市场學。

工商管理

. 配業面

商用電腦·

高級香港稅法

審計學及公司法

商業法律及經濟

. 商科文憑班

是一种,我们也是我们的一个,我们也可以是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的, 第一种,我们也是我们的一个,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是我们的,我们

5-781914

3-671353

3-854392

5-283628

香港稅法

Summer Courses in Business Studies

Professional Accountancy Course

AIA, IAA, SCCA等專業學會基本課程考試:

暑期日夜校商科全科課程

打字,電訊操作

專業全科課程

②專業會計全科課程

三、選修科程

會計課程

初中級轉記

高等會計。

級金計

高等成本會計

銀行學會試會計

中文傳記及會計

標準會計守則(SSAP)

校址:香港北角英臺道129號

四、九月份一年制日間課程"

九龍尖沙咀柯士甸道81號

九龍油藏地彌敦道501號(夜校)

辦事處:香港灣仔皇后大道東第3-5號17字樓

成本會計

**着可含計**。

①香港銀行公會試課程

ST. JOHANNES COLLEGE (Controls School)

電話:5-752633:5-750055

100% 冬暖夏凉

其

浪

風



。易容加更洗清,機氣冷的網塵隔出拉以可

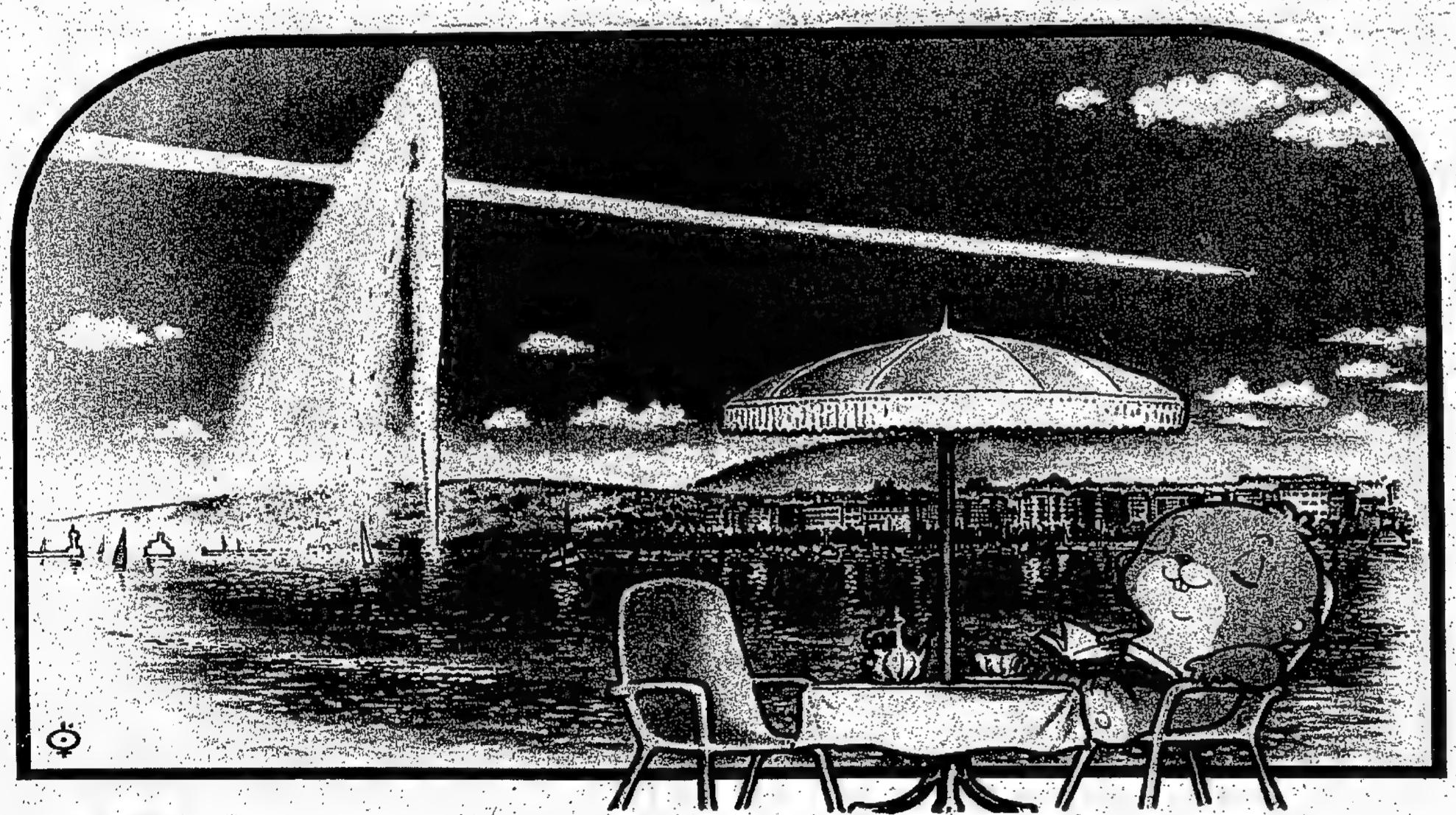
冷暖兩用機

美國最大電器製造廠 通用電器公司」榮譽出品

設計・散熱及抽濕效 Mentalization of the state of t

## 置治原三差重 源思幾,零舍不同

三菱重工冷氣,帶來淸靜凉快境界。





Better life with Beaver

天花型、水冷式及風冷式中央系統,應有盡有。設計先進 結構完美,爲您帶來清靜凉快境界。

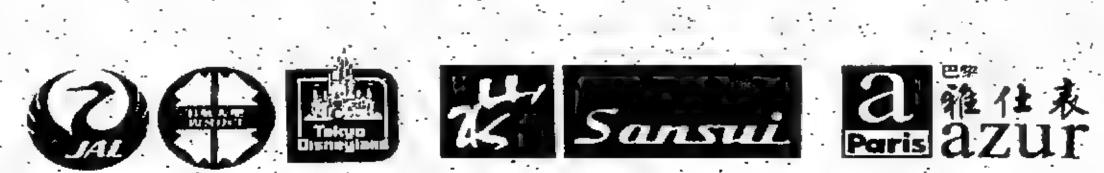
由五月九日起至八月卅一日止,凡購買三菱重工冷氣滿五百元 即送抽獎券一張,多買多送,獎品豐富。 頭獎一名:「日航天地」東京和路廸士尼樂園個人旅遊計劃\*(兩位)。 \*以「日航天地」旅遊手册爲準。

式獎二名: 各得山水CP7高級Hi-Fi一套。 叁獎五百名:各得名貴法國雅仕金表一隻。



總代理: 和記電業有限公司 九龍士瓜湖馬坑涌道20地下 電話:3-7130131

各大電器行均有代售 三菱重工·零舍不同



技職性



八四〇八期

些職操好嗎不着忙・強

德輔道中40號一樓

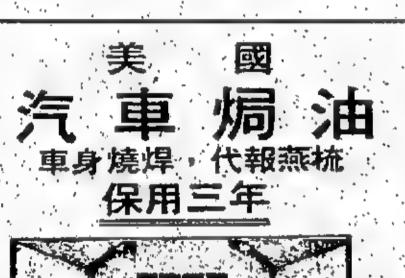




## S.W. STEEL

SHIU WING STEEL LTD.

イン こくしょく とう アイトリング 稻榮高拉力條較鋼筋 小数式齊備·歡迎參觀選購 香港干諾道中康樂大厦1209室 電話:5—255391



## 徵求存貨

MOLLEN SALES Tel: 212—243—2733

Telex: 230199 Swift UR



中國冷氣有限公司 電話: 5-295581 5-286342

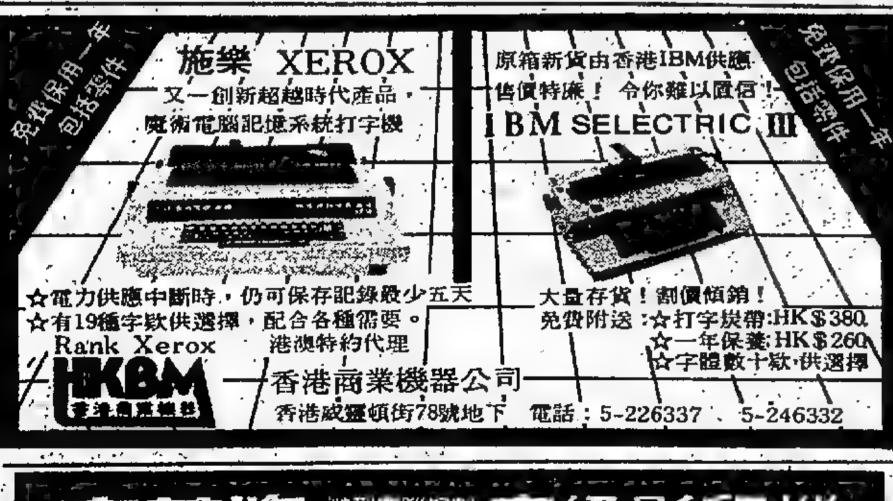


### 抗勞寶牌高級床褥 保用廿一年

每張4尺,480個彈弓

剪報到各門市部購買 照單價六五折優待 永昌床褥梳化製造廠

10 17 14 1



最大影印呎时\*\* TOSHIBA BD 3701型

影印材料每張 祇需ファ

分期付款用付851元。 五年免費保護服務



明仔去游泳 父伯娘堂兄姊們六一個週末,明仔約

KIU

康健的胃

4

乘豪華客位專輪往返梅窩

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

自由選購著名特產及海味

遍遊大嶼山風光秀麗如臺

鳳凰山齋堂享用精美上素

漫遊茶園品魯山水豆腐花

觀光石壁水塘賞偉大建設

全場贈送陳意齋旅行三寶

- 5-413081(4綫)

5-235265

5-260511

5-729705

5-787348 5-739570

3-691042

·3-7776897 3-633913

3-891438

日期:6月26日最(星期日)

香港太子大厦地下27A

仔:"灣仔道140號海運商場

成和谐6號地下 尖沙阻:彌敦讃美麗華濱店商場

塘:裕民坊63號地下

費用: \$105.00

報名地點

時間:上午九時至下午五時卅分

七海旅運有

代售票處:金寶彩色冲印其中十間港九分店

灣仔高士打道250號伊利沙伯大廈 5~7950956



聯數字遊戲

朋友試將小園點順次聯起來道是一隻大寫,看牠的爪,

塡上顏色。

備準應庭家織組 臨來的子孩受接

, 食過三次已告煙愈,以 、 石斛、白芍、竹菇、開 、 石斛、白芍、竹菇、開 、 石斛、白芍、竹菇、開 、 八歲,距今八年前,因 · 再後生魚湯兩次。 拉出上開藥方,照服 一鼓氣,經中西醫診 四,但及早起床,覺 吧,又覺頭滿頭重、

經衰弱

埔量軍

區委就

**團成員大** 

八爲增

貝陳鎭源關祺泰張枝繁分頒委任書

員訪問各村探求民瘼

動員數十

八手不足

魚

一次两注每次十一等 《特訊》馬會公佈第四九期大合彩頭二 一萬九千四百五十四元。三獎·二注中,每往派二十 一萬九千四百五十四元。三獎·二注中,每往派二十 一萬九千四百五十四元。三獎·二古十二元。特别獎 :四百九十七注中,每注派四十三萬八 一萬九千四百五十四元。三獎·三百六十九 本期大合形摘出就碼如下·十一,十二 本期大合形摘出就碼如下·十一,十二

各派四十三萬餘元

## 建 灣

**仲華、鍾** 長楊彼得

年來拓展美滿

期聯合就

西貢鄉事會

槍被捕 言截查

兩名男子被擎

搜出

人夥合 刑緩獲月

司公程工 四監判

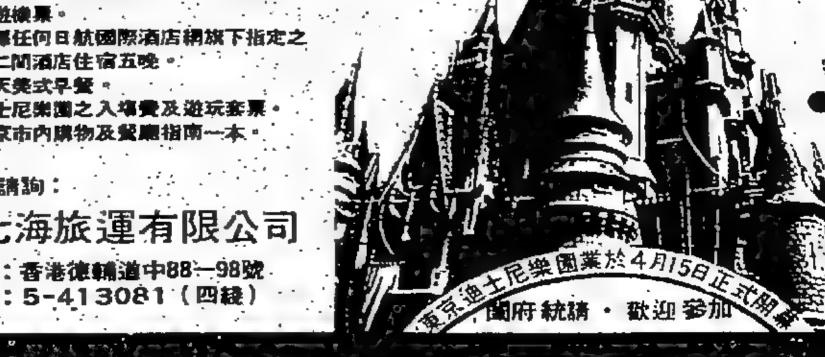
員務公給是利派

暑期特別加班。7月15日、23、29日8月5日、9日 天天出發 • 日期任排

十二間酒店住宿五晚。 (3)每天美式早餐。 ④ 迪士尼集團之入海費及遊玩套票

七海旅運有限公司

LAS LANGE



扣留警署兩名男子 被告陳業佳(十九族)及既健雄(廿八族)的男子,已被控以一項縱火及兩項謀殺罪(特訊)兩名與前日凌養在裝芳邨發生的 被控縱火謀 殺罪名

**香期**預算車的烟頭公路 牙齒太白是反常 麥翠爛初露頭角翼習中顯出曆質 夢入黑甜鄉。有何妙法 應否質制複拔。美國面腦困擾 数化鷄(食在香港) 花都装装浪漫迷人 米雪自詡家淵源父是英雄母是女傑 董瓊濱白痴仔成績佳。墨止言談唯妙唯肖 痴愛(星期堂篇) 徐小明再向虎山行。宣傳拜神大可不必 動物園奇趣錄(旅遊之頁) 香港耶加蓬衣布街(多過茶集) 吳剛被稱孤寒鬼、文雪兒揭其瘡疤 音樂之旅。倫敦與布拉格之遊音樂短訊 進星期日隨華僑日報附送 十二星座本週運程推算

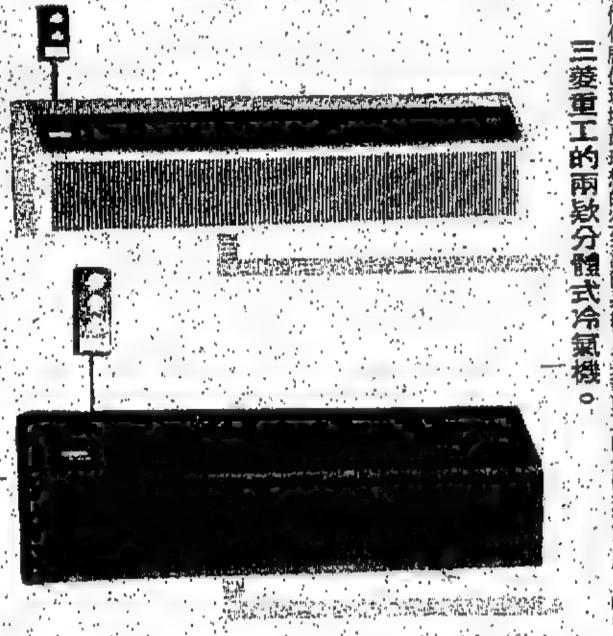
mini

癸芳火警兩死五傷慘案

三青年藏毒品

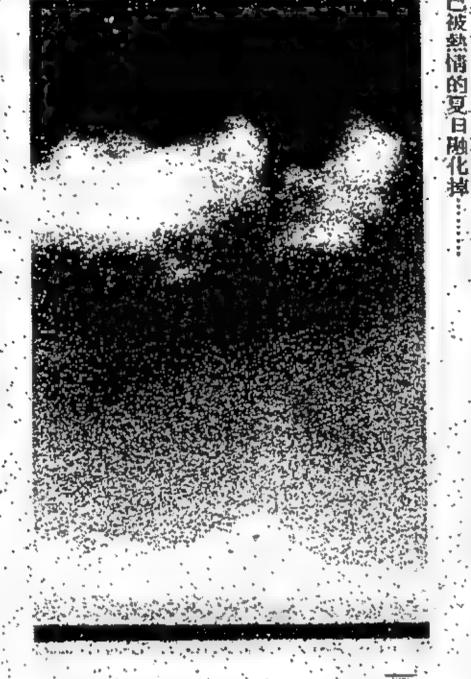
裁定罪名成立

鏡眼陽太擇選 常



National

噪音低 骨豐



晒受



。 鏡眼陽太的行流 欵雨夏今



案和唯認接出 報事 報告 報 性 思 動 性 思 動 性 思 性 思 性 題 性 題 性 題 性 題 性 題 性 題 性 題 理 題 的 題 題 是

## 風加凡浪杨 水上消遙

炎夏最佳新潮運動

•歐洲設計,零件充足

售價低廉,

僅 H K \$ 1,350起

• 附設海灘儲存服務 方便快捷。

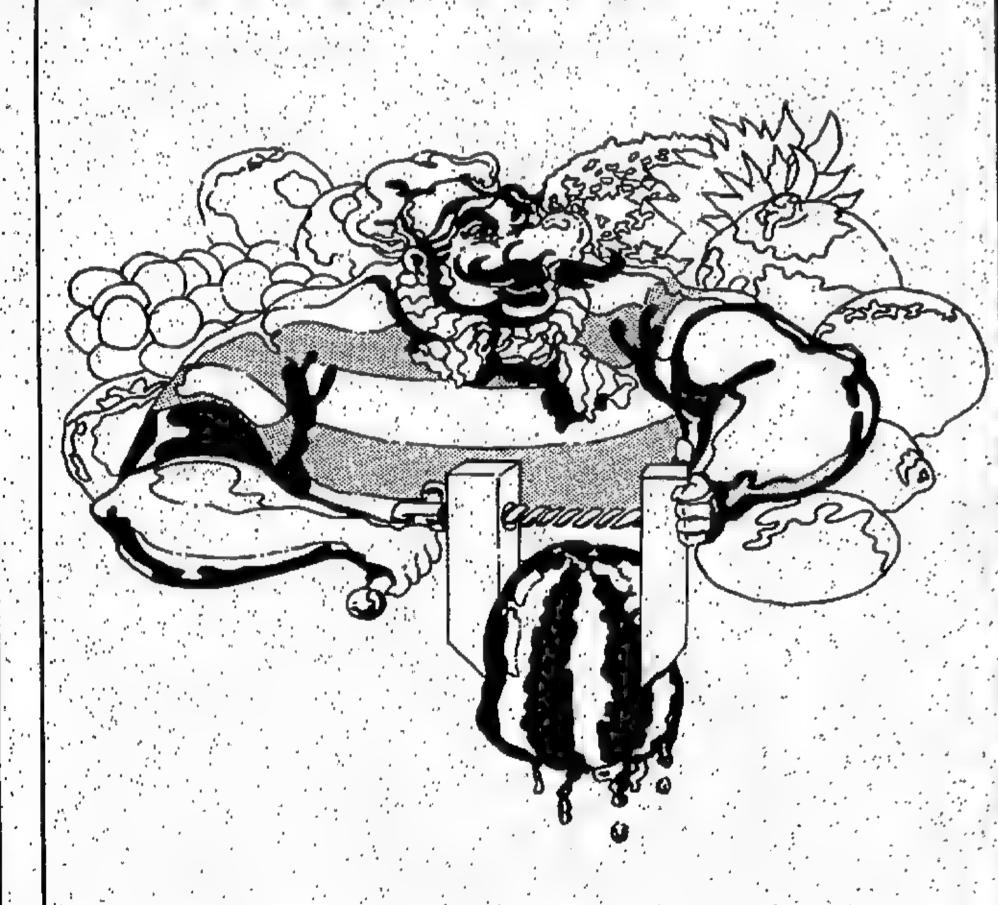
·週末假日,專車接送 往返西貢。

速成課程,可往西賁、赤柱上課,5小時能 操縱自如,碧波暢遊

快樂淸涼

歡迎查詢

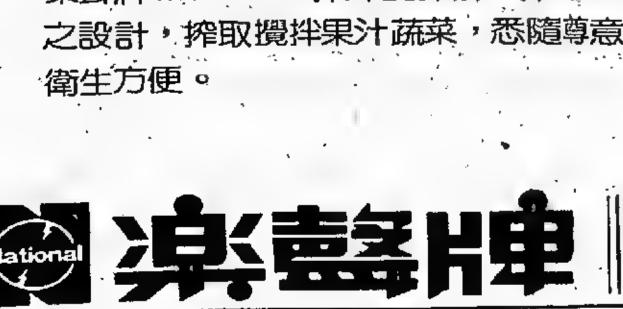
香港滑浪風帆中心 電話:3-7447917



## **澳露牌搾汁大** 攪拌、搾、磨,

炎炎夏日,選用樂聲牌搾汁攪拌機系列,搾製各種鮮 美果汁,調製多款時令食品,省時省力,輕鬆愜意 倍添夏日情趣。

樂聲牌 MJ-170N 搾汁攪拌機 · 搾汁攪拌二合 為一 之設計,搾取攪拌果汁蔬菜,悉隨尊意;且清洗容易,



服務中心: 裝滿貨櫃碼頭路51 63號裝順工業中心七樓·電話: 0-281771

**分站: 養港中環聯邦大厦1401 宮・電話:5-268873** 九龍彌敦道625炭解斯大原干権・電話:3-325961 九龍北帝街二號·電話:3-7130434 廣州人民南路111號地下・電話:89398 ,真門俾利喇街八號地下。衛話:86886

陳列室: 九龍尖沙阻東段地道67號半島中心九槽。電話:3-7217722 九龍彈效道625號關斯大廣二樓・電話:3-323723 香港中頭聯邦大厦1401 選・電話:5-256161 垄沟除列中心:荃灣沙明道321號·電話:0-423346

垂詢請電3-7217722

總代理:信興電器貿易有限公司

SUMMER OF CO

看好

海運

國際

金價

金商

南非

凍倉貨物 含租欲升乏力,但電費及人工的經營成本却增重。 平均貯率約為七成半,部份大型凍倉僅及六成。業內競爭 市場疲弱

無

僑

道味岛人島處 別,女情,女 饒味情調迷之

新創與怪技特幻科

消費

較佳 生意 車

能達投資

以現時參團旅客又以白 一個們沒工作總身,可以随時享用,不似監 一個們沒工作總身,可以随時享用,不似監 一個們沒工作總身,可以随

她們活力過剩, 在這充滿誘惑的世界上

險些誤入岐途 今起訂座

: 紮紮跳的電影!



海百凱京華快新寶新同大運樂聲都聲樂都石樂樂光明

亦正亦邪

耗資最鉅

精益求精!

情戀難證山綠 !此忘,堪水 時初 作青

看觀宜不意兒。 。映献期下。 片饰恐牌王司公運威 慢 怪 怪

融金洲歐

美

金

市開

揚

日向市場注入资金迫使部份市场 以四,上升〇、三九美元。八四,上升〇、三九美元。一八四,上升〇、三九美元。一八四,上升〇、三九美元。一二三美元,比上日收市值二 二三美元,比上日收市值

跌報匯

上價

四一八、五〇美元,比上日收出四一八、五〇美元,比上日收出四一八、五〇美元,比上日收出四十五〇美元。 计四十二十五0美元。 计四十二十五0美元,比上日收出的市價四十三十五美元。 计五美元。

再度

幣兌

第來以天七

港元

## 懴垃垃 美國綫貨運旺季證實呈現暢旺高潮 塑膠品為主。大陸及鄰區轉口貨付運尤比港產表現為佳。使今後兩個半月輸美兩岸儎位達到爆滿程度。付貨以成衣、布匹使今後兩個半月輸美兩岸儎位達到爆滿程度。付貨以成衣、布匹綜合主要航商與出口商報告,過去一個月來往美加各輪固只 展游游响 愈

買家補單續有增加

跡象顯示今年淡季可望比較延遲玩具輸美較預期生期性

個半月間輸業的確位 個半月間輸業的確位 個半月間輸業的確位

**美元連贯回升四港元** 美元連贯山升四港元

元在港 元底跌時· 魔发非商 高份至改交易西入市植一 銀行同業振信 一同業折息續軟歐正元息均報穩

香港商品

湛佑森

**两偏委员舍成員,目前,他是一間商品公司的楚亚融事務上有廣泛的知識及經驗,去年他會出任** 

,並曾攻讚工商管理及經濟學,同時亦是加拿大會港、加拿大、澳洲及英國,他是一位專業會計

貶値

後有獲利回吐,但當美 四而為七十四點三。 四而為七十四點三。 灣應著美元在紐約下跌, 港市美電昨日期平,稍 港面美元在紐約下跌,

降四小點

UNITED CTOR料

市匯京 做

**債項並未拖累銀行** 

高利率,與及美元表現6成本增加,歷史性的6成本增加,歷史性的 父易所宣佈 博士獲選主席

銀行財務投資特 內容廣泛富指導性 華僑日報編印明天出版專文

随報附送日報晚報讀者不足

宮(海外信託銀 万(日本信用保 **四英集團主席區** 訪工商管理研

(十)香港投资活動的t(十)香港投资活動的t(十) STMENT MAN 與展室(李剛) 全面衰退(友聯軍(張錦超)  $\mathbf{\mathcal{O}}$ 

大十二十二) (十八)外は、資金流動與港區(直打銀行 (十八)外は、資金流動與港區(直打銀行 (十八)外は、資金流動與港區(直打銀行 (十八)外は、資金流動與港區(直打銀行 (二十二)美股榮別沒有到達盛頭(李剛) (二十二)美股榮別沒有到達盛頭(李剛、张 (二十二)美股榮別沒有到達盛頭(李剛、张 (二十二)美股榮別沒有到達盛頭(李剛、张 (二十二)美股榮別沒有到達盛頭(李剛、张 (二十三)美國收市宣場的冲擊(遠東銀行

(二十五)外商在港投资的增加(耶雲) (二十五)外商在港投资的增加(耶雲) (二十五)外商在港投资的增加(耶雲) (二十九)营协股市等驗期間的估量(NCR) (二十八)單位信託怎樣經營?(私人財務 (二十八)單位信託怎樣經營?(私人財務 顧問公司常務董事髙利華)

况市糖期 縮退投交響

香港金融行

情

市行情 融股 金

東京股市(道瓊斯工業指數)

難困售租位單庫地上樓

爲

整

作和緩有置空塲商對,效收式方此如

售

元開市價格:法蘭克福

+ 6.50 (421.25)

237.50

零

酉

塲

**港匯指數** 資源供應正常

生猪市穩價定

地產專欄。與

校大之租户。除 一校大之租户。 一校大之租户。

漸多

上海市貿

易洽談會

上星期計劃道次的行

開幕首二

天 方 名 客 商 多 加 天 方 式 空 器 活

港福渣打取得

地鐵保險合約

資料於篇及程序設腦系統之操作。管

拿大皇家銀行總經理指出

石客商來遇洽談會經 人質易治談會網 人名英西斯西 人名英西斯西 人名英西斯 人名英西斯斯 人名英西斯 人名英西斯斯 人名英西斯 人名英西斯斯 人名英西斯 人名英西斯斯 人名英西斯 人名英西斯斯 人名英西斯 人名英西斯

十七億七千萬美元。 行公佈, 六月份首十天 百分之零點二, 增至未 修定的一零零點二, 增至未 修定的一零零點二, 增至未 學行表示, 該期間 中的減幅。 一的減幅。 一的減幅。 一次行表示, 該期間 中央銀 中央銀 中央銀

城及佳的解决 與及負佔國之 即及負佔國之

百億元

授)
(十六)停止自由免換後的美元(候林柏教
付國際(香港)公司總經理汐崎英孝)
(十五)日本股市將創升至一萬點水平(野
經理麥傑)

(三十二)編者的話(李剛) (三十二)淺談窩格林金幣特色(國際黃金公司梁日輝) 《三十二)淺談窩格林金幣特色(國際黃金公司梁日輝) 《三十二)投資澳洲的環境轉佳(匯來金融公司梁日輝)

松會( 伯雷集團

-二)編者的話(李剛)

538,000 佐豊国際 446,800 九姓念 416,000 **与外信託銀行** 375,000 新世界 368,000 合选量水 365,000 表注實業 364,000 花茶建築 333,000 304,000 和犯黄埔 294,000 纪花正案

• 樂作該由

(七)酒店旅遊 2.25

美麗華酒品 百樂酒店 富豪酒店 夏香集團 準信地產 觸魚恤 依時製衣 南豐紗廠 南洋紗廠 裕泰製衣 南聯實業 長江製衣 (九)其它 海化大同 環球電子 忠德石油 1.86 康力投资(除息) 16.20 **育洲英妮** 

5.50 6.40

立與鐘鈸 非立斯礦 生力啤酒(除息)6.40 森那美 星島報業 南華早報 實光實業 紅寶石發展 宋加刺形.

2.825 1.65 1.66

1.61 1.64

1.72 1.70 1.61 1.66

海南發展 東方海外 安全資倉 華光航業 會戀豐船務A 強要國際 体進航運

萬邦航業

2.675 2.75 2.675 2.675 2.70 2.75 0.12 0.12 0.11 - 0.115 0.11

0.43 0.46

3.825 3.85 3.85 0.43 0.46 0.46

.0.90

0.49

1.75

0.32

8.05

0.69

0.90

0.49

\_\_\_\_

4.575 2.575

8.05

7.95

3.775

1.97

.0.42

0.46

8.05

創高

開市價 最高價 發低價

)工商企業類

(四

聯合企業

莊士樂團

和紀黄埔

志正國際

摩創興

連卡佛A

好世界投資

太古洋行A

瑞典公司

先施公司

永安集團

世紀城市

長江實業

莊士置業

四海地產

遠東發展

第一城市

金山地産

嘉年地產

鹰君地產

夏利文

恒基兆業

置地公司

新昌集團

新昌地產

希賀與粱

國際城市

協成行

信託A

永安公司(除息)—

(五)地產建築製

8.05

3,90

0,43

0.43

0.46 0.465

英之傑

13,470,000元

金銀合成交: 29,240,000元

(一)銀行及財務類

恆生指數: 957.62跌1.00

東亞銀行

恆生銀行

隨豐銀行

工商銀行

基準銀行

海外信託銀行

美迪臣證券

水盛財務

友聯銀行

水链銀行

新灣基銀行

新灣基礎領

怡和旺勞

港燈債券9.25%

九倉債券7.5%

九倉認股權證

置地債券8%

中華電力

中華巴士

港燈集團

·中華煤氣

電話公司

油菜地小桶

九龍巴士

、海底隧道(除息)

**港燈認股權證** . 6.80

置地認股權證86 5.20

怡和認股權證92 1.36

(三)公用事業類

5.45 5.45

51.50 52.00

31.75 32.25

2,30

(二)債券類

第一太平財務

速東會成交: 35,870,000元

遠東指數: 4468.98跌6.47

九龍會成交

開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價

29.20

四會成交總額:78,680,000元

金指數 854.85升1.04 銀指數 683.29升0.60 金銀指數 790.38升0.91

和黃記股構證 3.575 3.625 3.525 3.625 3.60 3.60

61.5% 61.5% 61.0% 61.5%

5.20

6.80 6.80 6.80

5.20

5.40

2.25

7,60

1.39 1.35 1.38 1.38 1.39

5,40

51.50 51.50 52.00 52.00

31.75 32.00 32.25 32.25

14.10 14.30 14.00 14.10 14.30 14.20

6.80

5.20

2.30

7.65

6.80

---- 61.5**%** 

5.45 5.45

息要看港匯價

港機工程

凱聯酒店 遠東酒店 海港企業 大酒店。

香港毛舫

茂昌眼鏡

明輝發展 李隆地遊 啓明建築 建煌新配 利與發展 利安地產 美居集團 萬邦投资 新城市地產 新世界發展

**神易國際** 保华建築 聯邦地遊△ 森猫合 信和實業 兆安地產 大新公和 新鴻基地產 太古地產 大昌地產 大生地產

徳榮建築 大寶地產 华光地走

0.87

中華造船 九龍倉:

維達 航業(暫停牌)---

1,47

4,20 4.15

0.73 0.74 0.73

0.87

3.05 0.90

4.125 4.175 4.20

1.44 1.45 0.215 -

. 0.22 0.220.74 0.73

4.71

楊

雪儀

扮演楊八

河海流

在,果家案導演,電視監製保家樹,明星井莉,金燕玲, 是次比賽採取公開形式,邀得名流影視界為裁判:周魯亞 他一時半凡化裝或是球人物之多賽者,均獲專車送往普慶聯 一時半凡化裝或是球人物之多賽者,均獲專車送往普慶聯 一時半凡化裝或是球人物之多賽者,均獲專車送往普慶聯 一時半凡化裝或是球人物之多賽者,均獲專車送往普慶聯 一時半凡化裝或是球人物之多賽者,均獲專車送往普慶聯 一時半凡化裝成是球人物之多賽者,均獲專車送往普慶聯 一時半凡化裝成是球人物之多賽者,均獲專車送往普慶聯 一個別開生面的活動,多年。 別開生面的 星球

陳美齡回港寫作 得偶條件首重安全感

,是歷屆參選的港姐未會逐過,而且知道外國人對竹深感與趣。,將當儀又稱,她己準備了竹齋的禮物送給大會,挑選這份禮物的原因笔於陪她前去的監護人是黃鐵鑄。 楊雪儀己學好了穿着戲服的步驟,不過,她並未習慣紮頭套戴頭飾, 前粤劇小生謝君蘇 來港領香港身份證

姑健康略有好轉 叻覓新居供養病

環姐」的民族服裝 中,他印象最深刻就是一度蛇蚨,那是影迷送给他的腰撞正我的重,我的命体矣!」上控制,我在重内拼命扭呔,和重的機器博門,幸而對控制,我在重内拼命扭呔,和重的機器博門,幸而對於制,我在重内拼命扭呔,和重的機器博門,幸而對於人, 苗烯醇强重赴朋友约曾,在公主道天橋就在路後,苗烯醇强重赴朋友约曾,在公主道天橋附近即發

**歐過流浪式旅行** 偉望無綫



築材

機器失靈汽車在天橋中打轉

苗僑偉難忘的生日

吃罷蛋糕即遇意外

场:「火網经宮十四年」,夜演:「沙海」,第四晚演:「龍陽丹鳳」,第五晚演:「龍陽丹鳳」,第五晚演:「十八晚演「新白蛇傳」,第三晚演:「十八國大封相」,撥演:「一枝紅艷露凝柔率」七月六日响鑼,選演的劇目:首路

怕見

演新白蛇傳之收

用電子激光儀

月六日演百麗殿

得可愛

石堅

七 寸 位(二格高)每段八 居室設計 加印紅色每段一百一十五元

## 日王舍南,扫召和且

中環域多利皇后街 (近中央街市)

舖位連閣 1,200 呎 寫字樓 700 听 適合銀行、珠寶及影音器材

洽租處: 5-236929

## 旺陶劑链廠厦招租

水電齊全、冷氣、消防自動報警系統、設 備一流,適合製衣,電子,貨倉,即用。

18號 2樓全層約三千呎適合飲食製造業及 各行業生產、資倉、用途廣、現有雪糕牌 · 食品製造業牌照 · 衛生設備齊 · 免頂 。 交通方便,招工容易。

電話:3---956872.合

中區最繁盛旺舖

對正電車路 永樂街5號

適合銀行 醫務所 快餐店

地下連閣1,600呎,只租30,000元

酒家 鐘錶 各行業

700呎,只租 5,000元

700呎,只租 4,800元

永安祥置業有限公司

二樓 770呎,只租 6,000元

## 兆安大厦

西環德輔道西243-245號 樓高廿四層即租即用

每層類學434呎起

傢俬裝修

每呎4元4毫 永安祥置業有限公司 (永安祥集團成員)

香港中環永樂街七號永安祥大厦二樓 雷話:5-430303-9 地盤電話:5-460437

華聯工業中心

樓底特高:地下21呎高,樓上13呎高

首则少、即買即用、適合各行業

特價租售

沙田火炭村163地段(黄竹洋街)15-21

## 灣仔高息舖位廉售

1)海仔在菲道215—225號仁英大厦 217號地下640呎 拉底高16呎 219號地下884呎 被底高16呎 月租20,000 也價\$2,200,000

2)灣仔汕頭街11—21號仁美大厦 19號地下361呎 月租\$ 4,200 任價\$450,000

租好過買

仁德置業有限公司 香港德付道中120—126號 香港商業銀行大厦20樓 A座

可免積壓資金

宇宙閣UNIVERSAL TOWERS

北角建華街18至26號

A B兩座 二梯二伙 三面單邊

高尚寧靜

每單位768-923呎現只租。

三仟餘元起

前景難測

沙田好運中心。但到了於原國 預留單位特價出售

餘款代安排銀行分期供付 面積由418呎至655呎 只售20餘萬元起

网络海岸座 健信聯合企業公司 **雅誌:3-308271-3 (銀11**級常敬介)。

皇后大道中128—140號

威享大厦

新型寫字樓

高低層租售

六基有限公司

5-252497

## 廉

周氏大厦)4A兆和街 43-45 兆和街 1080呎 地點旺,卽交吉,合各行業 講電0-430131

周氏兄弟(集團) 有限公司洽

大生商業大厦 大生銀行大厦 香港德輔道中130-132號 高級寫字樓廉租 面積300呎一1,356呎 中央冷氣系統,免收管理費 快速電梯多部,實用面積大

德輔道西,西源里22號 合海味,什貨業等行業 冷租處電:5-236929

## 青山道廠房出租

琼林街嘉利大厦7200或4000 及3200呎適合任何工業 電3-7411131 鄧先生洽

### 大岭山一具澳陽光渡假屋 渡假室月好去處 獨立單位。 私家境烤營地

治訂處:九龍尖沙咀彌教道80號

金聖大厦十一字樓 B 座 電話:3-671044, 3-7210729

干諾道中誠信大厦,高層面臨海景 鄰近政府停車場面積九三二呎及 五七七呎,獨立水順康租 電:H四九一四七九洽

《適合寫字樓》社團,商業學校,宗親會所》 **\$**面積:1.842呎(分半亦可)每呎租 85.一 **}**請洽電話:5-449702:5-449652

## 高級寫字樓廉租

〉德輔道中二千餘呎玻璃幕牆裝修間格中央 《冷氣等俱全,現在業主自用尚未遷出要七 5月才交吉租特廉

請電H-437200洽

城配有限公司

地址:基隆龍門谷乘車25分鐘至台北市 四層公寓式三房二廳前後陽台 每英呎港幣135元起 面積850至1,170英呎

· 洽 購 處 · 威平洋行・大華公司 電話: K949079 **K**936336 至有公司・大芳公司 電話: K327320 K884291

## 高級寫字樓招租

**⑤**445011

銅鑼灣京華中心 面積460呎至3490呎(全層) 現成裝修,即租即用

## 地王旺舖租售均可

門面屬36呎 面 積2,500呎 樓高19呎可間閣樓 1.能大埔道93—105號近北河街口近水隆銀行側邊(即 5馬會投注站)有冷氣系統設備適合銀行,飲食、傢俬 、司及各行生意 電話:3—7136345

## 梨木道58-64號

每呎\$1.80 面積3993呎 每層兩伙 接洽處電話:0-621785 地盤電話:0-212190 隨時引着

德輔道中166至168定昌大厦(先施對面) 搜下1300呎 二樓1300呎 連租分租亦可 於仁有限公司

《青山道旺舖近東京街與永隆街之間適 合金》 **3舖,銀行,飲食約千一吹門口特閣即可交** と言有意請電3-7581039 3-785718 廖洽 ALL LANGUAGES STATEMENTS

新

洪偉民· 老

紅磡北區委員會 招待老 八遊新界

南洋商業銀行

・老人與大會首長合照。

・老人與大會首長合照。

拜訪市政局主席張有美國基教廣播公司總裁



委任本港經銷的

北歐芬蘭直航東京

光新

叔

侄

鑃

試苦酸界搵叔 齊辣甜,世侄

天今後最係關約片 卡奧兩榮金斯項獲

烈秦聚烈起脚打棍併內腦釘 映献大盛塔五天明

愛的歲六十

**쯣週二第旺越映越** 

逼氣|緊過|爆動|刺場

場六日今 巨血能調出 嚇 捉妖 天師

英雙地大學会

華(平)

3=617169

五个最場天後

满拟

門李

聯合廣告

座定早請

達直士巴

頓盛華:台舞利

冠金

**海夜午** 

宙 者以

愛的歲六十

21755 映献場五天今

述旁語粤雄國盧

目 獎卡項榮 巨金奥獲 片像斯八

調略栗 關片整作價 係長 差少

月

劇喜溜靚式地新寨雜 羅羅多怪趣招花女追

娛樂

述旁語學雄國盧

。<del>學中央·看</del>那等所

321

人<mark>院場半</mark>十 頭睛荷早點

類 全司摩影 導建合兼馬偉則 演國演除燕雄任 基 本 推 部 在 任 親蜜的時公餘場 難五點按疑案

**海华加紅映献天今** 單縮侄叔

子夫老 | 山 特许兩後 子際 火磁瓶 我:青:半

都皇・后皇 劇事式茶午下酵香郁濃 至河西代石村文

過都苦酸!世埋侄兩咽 拼掛 界 提 夾 权

石鸭, 碧新

H173496 x 656148 演然 **絲貝伊娃僧** 立汀姬 <sup>郎熟</sup> 出情 高寶莎 : 嫡 庇非絲 : 女



起水生風紫髓 了情夜小寶 映新場今 未夜樓石 虫架:早

映過二第滿狂 娃俏 立汀姬 郎熱

保皇快 水風新傷午晚後 兜製快 搏新場今 郵架 盡都:早

映聯場五天今

聲樂·都富

為令 黙飛 董 親你 穴鵝 際 正嘆。山 際 かる。温泉 場夜午開加晚後

人歸夜囉哈:海早今都當

星福·地族油·華龍 映聯場五天今

爲令縣飛董 觀你穴鵝驃 正嘆。山驃 FERNSE III

場夜午開加晚後 

華寶、華榮·華英 際機映獻大盛天今 主大小小小演 

上 器 你 穴 山 飛 標 董 指手事情在正四個學學 歌亞榮性英今蛇榮 英今當事的華天殺華降華天 與 間 四手 頭 早 妮 題 點

樂民門金泰國聲麗 哄口|猛開 動碑|片心

上屬你穴山飛 原 董 贴場 日星 東四星期 士戰動機新

李邵盧徐江黎董主青音大小 小演山音衛明玲田縣 映口 <u>猛開</u> 動碑 片心 時間が開発した。

上為你穴山飛 東京 士戰動機新體關 SCANDUTCH ASIA

SL.MARINER

LAUREL 1

WORLD LION

羅·麥·士 KHUD.ROMAS

巴隆星 BARON STAR

倫娜馬士基LUNA MAERSK

新 商 雅 ZIM KAOHSIUNG

渣革哥倫布NL. COLOMBO

客 WAN CHUN

ELBE EXPRESS

GALLANT PIONEER

MONTE ROSA

QING CHUAN 5

ISLAMABAD

B.TALISMAN

進 HP NAMJIN

莎蘭坦—號SARUNTA 1

歌 列 頓 CORYTON

亞洲雅士 ASIA ACE

资 利 星 BONNY STAR

富 茂 涛 FALMOUTH BAY

馬士基天保MAERSK TEMPO

福仙馬尼拉FROTA MANILA

建華二號 KIEN HWA 2 東海大號 TUNG HAI 6

東方大使 ORT.AMBASSADOR

XINHUA 7

CHAR CHE RU SHAN

GUIJIANG

COSMOS

SAMIRA

整 NAVIK APOL

渣華安曼 NL.ALKMAAR

約翰遜施統PRES. JOHNSON

助中海 MEDITERRANEA

實際利亞 BUNGA SURIA

WILLINE TOYO

AM.MARKETER

華納海馬。AND.WANADHARMA 印尼

賽島袋板FORMOSA CONTAINER台灣

SANKO SCORPIO

HANGANG GLORY

宫 MARINE CONTAINER 基隆

・HAYAKAWA MARU 南通

那 MAWLAMYAING

AL WAJBA

ERFURT

SINALOA

安達多識。UNTERTUERKHEIM

和 ACCORD

利民伯美利RAMONEVERETT

與 ROSS CAREER

得 B.MENESTHEUS

香港雅士 HONG KONG ACE

紫 链 拉·SUNORA

海南一號 DONAM 1

福典二號:FOO HSING 2

東平二號 TUNG PING 2

浦台 & POTOI ISLAND

斯里馬泰 LANKA SRIMATHI

盛利馬士基CECILIE MAERSK

高 PARCO TRADER

得 B.MENESTHEUS

路絲騎士 CHEVALIER ROZE

胡佛總統 PRES.HOOVER

馬來西亞半島、台灣、西澳洲

澳洲、斐濟、紐西鵬、夏威夷

愛國者 SL.PATRIOT

亞 蘇 泰 AL:TAIR:

菲律賓

斯里蘭卡

東方迅航 SCANDUTCH ORIENT台灣

麥爾武夫NIKOLAY MAKSIMOV 新加坡

海皇瑪瑙 NEP.AGATE

大同二號 TA TUNG 2

- GOLDEN GATE BRIDGE美國

STRATHETTRICK

GOLDEN LAKE

EISHIN MARU

CHAR MING

GOLDEN LAKE

利 瑪 配KINABALU LIMABELAS日本

SL.FREEDOM

羅拉馬士基LAURA MAERSK—

娣 R.R.RATIH

EVER SHINE

海水

夜

港

香

举

懋

新

褌

出三

廿三 廿三

世三

廿四

廿五 百保利

廿五

廿五..

出五

廿五

廿五

廿五

廿五

廿五 海

出五。馬士基

廿六 豐利行

**廿六、穂** 

廿六、麥達初

廿六 亞利來

廿六 新

ti ta

廿七、

廿八 海

廿八》馬士基

· 上午十一時

正午十二時

下午二時

下午三時

下午四時

鍾意中心大厦六樓

全箱收貨期。 放貨收貨期 開一行

電話:0-245324

4 10/7

台 皇 輪 全箱收货期 放货收货期 阴行

九龍倉海運橋(2號閘) 電話(3)688729

兼收貨箱貨

收貨期、風不

28/6-4/7 5/7

23-29/7 30/7

POTOI ISLAND(已满佛)21 28/6 21 27/6 29/6

直航:刁拜、巴運、達文。(兼收刁拜LCL货配)

收貨站:九龍會海運橋(二號間) 電話:③688729:

香港至遠東線 兼收名古屋經大阪

Pacific Container 1/7 5/7: 9/7 -- 11/7

直航:長堤、羅省、屋衛、三澤市。

內陸轉煙至聖地牙哥一史托頓及墨西哥灣各埠

GREEN ISLAND

NGAN CHAU.

Pacific Container:

整度島輪 SHARP ISLAND

CHEUNG CHAU

GREEN ISLAND 23/6 26/6 29/6

Hong Kong Islands Line 電話 【5-20161】 貨櫃部:葵涌貨櫃碼頭道

Japan line

CARIBBEAN SEA 加勒比海 CENTRAL & SOUTH AMERICA M.S. "A VESSEL" 七月十一日落貨 七月十二日開行 DADING DIRECT FOR : ACAPULCO, MANZANILLO,

CHAMPERICO, (GUATEMALA) ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, (PUNTARENAS) CRISTOBAL: PORT OF SPAIN. 食敬皆時間:七月十日(星期日)下午五時 "CURACAO MARU"庫拉薩俄为 七月十二日落貨《七月十三日開行 OADING DIRECT FOR: PORT OF SPAIN, ARUBA. CURACAO, SANTO DOMINGO, LA GUAIRA,

PUERTO CABELLO MARACAIBO 賃倉截貸時間:七月十一日(星期一)下午五時 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD 商業大厦5字樓→干諾道中122號TEL: H 443575 (8 Line 收貨站:茶果嶺迅發貨倉 油塘地段 YTML

方輪船有限公司 ---EUROPE EXPRESS SERVICE

M.S. KARA CAREER 江發輪 七月八日落貨。九日開行 道航: HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL,

Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykiavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.

汎洋航運有限公 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Cormercial Bldg 干諾道中122號 海港商業大阪5字樓 Tel: H 443575 (8 Line) 收貨站:茶果嶺迅發貨倉 YTML 38號茶果樹道TEL: 3—358050

) 澳門代理 星華船務公司 心話: 2797

歐洲入口船期 INWARD . . . . 季諾總統 President Quirino X 船於市現 七月十三日落貨~登場時 七月十四日開行く

低求去 標為 **擨油就降需較** 

GREEN ISLAND ISLA SALANGO 羅拉馬士基LANRA MAERSK CHAR MING FALMOUTH BAY 美國西岸 AM.MARKETER 巴拿馬 SL-FREEDOM BUNGA RAYA ORT KNIGHT 歌利頓 CORYTN 福他馬尼拉FROTA MAILA NL.ALKMAAR 胡佛總統 PRE6.HOOVE

TOKYO TRAMPER SL.PATRIOT 西南太平洋 TOKYO TRAMPER BONITA ACE CHAR KUO 加勒比海 東京清: TOKYO BAY 计四 ALTENBELS SELANDIA 世四 KHUD-ROMAS 廿五 KHIAN WAVE ACCORD

CHEVALIER ROZE 沙·· DA SHI QIAO LOLA DEL MAR 本 THALASSINI KYRA 歌羅夫斯基KAP.KOZLOVSKIY

POTOLISLAND IBN SHUMAID KAGA MARU NEW DOVE SELANDIA.

麥堅利納統PRES\_MCKINLEY ALTENBELS ZIM KAOASIUNG-荔:慶 阿拉伯湾 LANKA SRIMATHI 麥鼬武夫 "NIKOLAY MAKSIMOV強打 廿八 華 UNTERTUERKHEIM 伊英進馬士茲EVELYN MAERSK 喀拉进阿拉伯青廿八馬士盃 利民怡美利RAMONEVERETT 廿八 脳 來

PORT MORESEY 大正元 TAISHO MARU 新加坡巴生庇能廿三 安FORTUNE NAVIGATOR 山打根效素: 海星黄玉 NEP.TOPAZ 新加坡曼谷 泰 紅 資 THAI TUBTIM SEAWARD BAY 新加坡曼谷 大正丸 TAISHO MARU 新加坡巴生庇能廿三 第廿一篇整丸FUKUUN MARU 新加坡 海皇瑪瑙 NEP AGATE 新加坡巴生 養 . 歴 .BULAT . 倫娜馬士基LUNA MAERSK 新加坡曼谷棉蘭廿四。 雅加達泅水。廿四, 納 弟 R.R.RAITH 曼谷新加坡 廿四 世界之類 WORLD LION ==. 新華八號: XIN HUA.8 振盛行 美中美 SIRICHAI BULAKUI 馬士基天保MAERSK TEMPO 馬士基 水 眞 丸。EISHIN MARU 佳 MAY SKY 新加坡巴生庇能廿六 新加坡巴生庇能廿六 莎龍坦—號SARUIA 1 新海 德 NEW HYDE 宙 COSMOS 江HANGANG GLORY 雅加達新加坡巴生廿七 湖 GSLDEN LAKE 新加坡巴生、廿七十 山打根納閩汝萊廿七 FORTUNE RUNNER 香港雅士:H.K.ACE 利文伯美利RAMONEVERETT 一廿八: 新加坡巴生 SANKO SCORPIO **並約海馬** AND.WANADHARMA印尼 亞利來 馬士基 盛利馬士基CECILIE MAERSK 雅加達泗水

廿九 日 東京、丸、TOKYO MARU 港恒 馬尼拉 海阜瑪瑙 《NEP.AGATE JUPITER 世三 永 HAL KUO 東海 廿三 KING HWA 廿四 永 俗 KWANG TA 2 世四、 VENUS: 新 ROYAL STAR SKY HOVER 廿四 🗱 利 麗 HWA LIE 廿五 海、豐 海峽貨廠 STRAIT CONTAINER 基隆 廿四 招商局 江 LING JIANG 廿五:東海 ·商维· 泰 ( 來 TAI LAI 廿五 東 洋 亞洲雅士《ASIA ACE 日本 高雄日本基隆廿五、太、古 · 各 WAN CHUN 廿六 海 昌 )利(KUO LIE) 廿六 新 與 資利 星 BONNY STAR 廿六 招商局 來 ◎ 淮 OIN HUAI · 進: HP NAMJIN 廿六 東 發 廿七 招商局 SHUHE 廿七 緯 利 民 利 MINLIE . 廿七 東 海 東海六號 TUNG HAI 6 廿七 招商局 海 SHANGHAI 廿七、稗、利 中 利 PANCHRATNA 高雄基隆 廿七 水 裕 富 MARINE CONTAINER 基隆 實島資極FORMOSA CONTAINER 基隆 廿七一海 廿九 海 党

先鋒貨艦 PIONEER CONTAINER基隆 阿波羅塞 APOLLO PEAK 勇 绛 GALLANT PIONEER 東非 渣準哥倫布NL .COLOMBO

復 至 年 改 表 示 伐砮,

極但常 比得少的· 起六了海煤 煤牆

加納、莫三鼻給、扎伊爾、巴林、科威特、荷蘭、 比利時、法國、尼日利亞、贊比亞、日本 朝鮮共和國、美國、墨西哥、加拿大、秘魯、阿根庭 · 巴西 · 巴拿馬共和國 · 厄瓜多爾 。 今日平郵

美國、夏威及、哥倫比亞、牙貿加、巴拿馬共和國、 于里達、麥內瑞拉、蘇里南、尼加拉瓜、主阿那、墨 西哥、巴哈馬、英國及北愛、愛爾蘭共和國、西德、 棚威、瑞典、丹麥、奥地利、芬蘭、瑞士、加納、比 利時、荷蘭、匈牙利、波蘭、捷克、百嘉達、秘魯、 智利、法國、西班牙、意大利、扎伊爾

新加坡、沙巴、印尼、沙勝越、泰國、孟加拉、緬甸

巴基斯坦、西德、奥地利、刁拜、埃及、叙利亞、丹

印度、伊朗、意大利、利比亞、英國及北爱、愛爾蘭

共和國、芬蘭、瑞士、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅

**麥、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、卡塔爾、約旦** 

下午六時

廿三 大 三 廿四 大 三 廿四 渣 牽

豐

進口船期 島 輪 23/6 太平洋貨櫃輪 2/7 **蒲台島輪 28/6 銀 洲** 澳門代理: **富榮航運公司** 電話: 71655,85898,

## 九川觀光 8天\$3490 逢星期四出發

日三十月五年亥癸曆夏

## 九本川觀光 8天\$3990

逢星期四出發

## 見 東 通士尼樂園

6天\$2600

逢星期日出發

日本東京•大阪・ 鹿兒島•指宿市訂房 服務。

首創澳門總統酒店 訂房服務。

請向港九各大旅行社 報名或熱綫電話

5-8911954 查詢

NIPPON KANKO TOURS





KEIO PLAZA INTER CONTINENTAL

The New Chano Shinjuku PRINCE Sunshine City PRINCE HOTEL

暑期1/7-31/8 日本線一律加\$ 200



## /H'431331<u>-</u>3

中山珠海賓館 兩天\$ 498 兩天\$ 395 三天\$ 668 逢二、四、六出發

石岩湖兩天 蛇口兩天遊 \$ 350 \$440 / \$498 逢五、六、日出發

巴里島六天 \$4250

> 逢星期六出發 住四星大酒店

COLLEGE COLLEGE EDUCATION LTD Toronto. .Canada CAMBRIDGE: G9-12 BOURNEMOUTH (F. II-V)

求學加旅遊收增加知識與廣見聞之效 代理各大航空公司機票(藥南亞·美加·飲). 资准驻尼岛的458-468涨金融商其中心1903氢

\*参加荣泰旅遊團。好食好住又好玩 \* 夏威夷四天渡假探親團 美國夏威夷,西岸七天團 美國夏威夷,西岸,賭城九天團\$7888 美加西岸十一天豪華團 台灣四天 \$1350 七天 \$ 2030 八天\$2290 日本六天 \$2600 八天 \$3290 九州七天 \$3550 韓國四天 \$ 2450 五天 \$ 2600 全班军人员 大韓華航 秦國七天 \$1950 非律實 \$ 1899 馬星泰 \$ 3290

創業十年·忠誠服務·東方航空協會·國際華高會員

6月15日

九龍尖沙咀彌敦 道東英大厦 207 室

日本廸士尼樂園 逢星期日出發

天天節目 代辦各地廉價機票・酒店訂房

及各地簽證等服務 世皇有大面中65就支献银行大厦1205国

四天\$1350 七天\$1950 四天\$2450

台灣念版180泰議100 美加廉價機累 台北機塞十酒店十接送\$950 天天出發 旺角開教道六五五號胡社生行1412至

台北四天 1350

## H-431012 H-435871

八天師生團\$1450

丹霞山、南華寺四天團\$550 \$710 丹霞山、從化五天圍 \$ 530 鼎湖《廣州四天團 \$420 \$1060

菲律賓航空公司查詢

**非航假期** \$ 1850 起

逢星期三、四、六、日出發 HK\$ 1600 天天出發

六天 西岸魏光图 \$9895 \$5789 九天,西岸觀光團 \$9295 \$11889 \$7589 中環大道中31號陸海通大區 701 室。

落馬洲遠眺遠原風光 遊新界老少咸宜 環島獵影。海上夜總會晚宴 野餐 \$27 7月3日 西貢橋咀豪華圏 連早、午、晚一餐,晚餐全海鮮宴。 熱線電話:

☎⑤8313165 ☎⑥8313086 灣仔告工打造151號 主字中心22字連續部 另租用旅遊巴士購鐵 一代訂世界各地機架及酒店專練電話:5-298133

平價機票 \$3659 星馬泰十天 \$2759 星馬(核城)工天 \$2799 印尼六天 \$3250 日本八天 \$2450 韓國四天 \$1480 台灣四天 \$ 1860 菲律賓七天

夏威夷 西岸

東京廸士尼樂園 **52620** 

天天出發(連機塲稅及入塲套票) 暑期英、美、加機票特平

### 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

黎格實比·馬容火山 豪華七天團 \$ 2299 ★參觀全世界最完美之錐形活火山 ★全程住宿五星級豪華大酒店 ★全港獨有嶄新行程。 逢星期日出發

請與各大旅行社報名查詢

## 大大百貨對面 旺角彌敦道 745 號金都中心 7 樓目

650 馬尼拉 680 紐約 2660 950 韓日台 1990 倫敦 1070 馬星泰 1400 德國 漢城 1300 夏威夷 1650 巴黎 大阪 1250 三藩市 1880 羅馬 1880 印尼 2550 洛杉磯 1880 荷蘭 | 核城 1500 温哥華 1820 雪梨

## 3-696729

\$ 8000起 \$ 6995起 \$ 6880起 \$ 2600起 \$ 2450年

代理職員:COSMOS/CONTIK EEURO PASS文章要GREYHOUND施进事業特殊任 尖沙咀彌敦道 100號東英大厦 1118室

## 聯族美國聯邦旅運 **非了游**5-454811(4線)

## 日本廸士尼樂園 六天 \$ 2600

逢星期五、日出發 代辦各地廉價機票、酒店訂房 及各地簽證等服務

3-664203-6 | 5-400419

## 3-321311-4

台北 650 馬星泰 1400 紐約 2650 曼谷 660 星加坡 1350 偏敦 2030 東京1070|夏威夷1650| 韓台1250 三藩市1850 巴黎1870 大阪 1230 温哥華 2100 澳洲 2300 核城1500 多倫多 2600 上海 790 非島 660 西雅圖 1550 芝加哥2200

天天出發

頂好酒家樓上

星馬 \$ 1450 馬尼拉 \$ 990 紐約 \$ 2700 泰國 \$ 1050 韓日台 \$ 2050 倫敦 \$ 2200 東京\$1090 星馬泰\$1700 德國 \$1900 漢台\$1350 西雅圖\$1550 巴黎\$1900 大阪 \$ 1250 羅 省 \$ 1850 羅馬 \$ 1900 核城 \$ 1950 溢哥華 \$ 1800 荷蘭 \$ 1900 台北 \$ 670 多倫多\$ 2700 澳洲 \$ 2300

### 5-257148 3-910348 -0 本學民族數學原籍工行為各與特別的批學的

阿里山九天\$2190 蓮七天\$1890 台證信譽超卓\$150 日本 泰國曼谷

六天 \$ 2600 單人房 \$ 2450 六天 \$1950 **北單人房\$70** 七天 \$1950 特設密月及

廸士尼四天 1,997

加班團 6月12日 逢星期日出發

請向港九各大旅行社

### 3-660206-7 3-306331-4

### 一樂園大飯店 AIPEI PARADISE HOTEL

台北市西門町西寧南路24號 3141181

購物中心 西門鬧區 商務考察 旅遊探親 超值享受 豪華套房

單人處 \$160

請向港九各大旅行社 或 403-697215 - 3-309925 查詢

泰國曼谷 華航雙程內陸機 泰航直航清邁 七天 \$1990 五天\$1590 乘搭國泰 七天\$1890 八天\$2400 直航大坂

天天出發 乘搭最高級航機

### 長城中國旅遊服務社 3-930256 3 9 5327

北京六天直航團\$3690 建星期二出發 北京七天航空團 \$ 2890 建星期二出發 北京、南京、上海、杭州 10天 \$ 4390(逢星期二) 11天 \$ 3690(逢星期一) 海南環島七天 \$1790 建星期一出發 南京無錫蘇州上海杭州八天\$3390 5月7,21日 6月11,25日

旺角亞皆老街16號旺角商業大原2103室

## - - - - - - - - - - - - - 5-447301

中華民國七十二周年廿國慶祝賀團 现已開始接受報名, 歡迎社團接洽相團 灣 專 線 全台北四天精華遊\$1450 全台灣環島豪華團\$2390 \$ 2600 日本一狄士尼樂園六天團

全港首創,最佳行程 泰國一星加坡七天豪華團\$ 2490 代辦台灣。即尼、東南亞希腊及機票 中環季飛椿大厦 830 至

逢星期五、日出發.

相

指征政政

**養展在藝術中心五** 

表現出來的可容的勤奮好學,故征展

**烯,香港東成貿易公司** 日前介紹之文。繼請華 日前介紹之文。繼請華 日成就。內容詳誌著氏

旅美著名女書法家

余益德舉行法書展

(廿六至廿七日,在高士打道六四至六六號華夏大厦三樓)(左)楷書。(右)行書:(余益德作)

金馬打城地方抵余樓子

孙,为木、扶自号的顶史

共気を対する。

高慧美陳陀杰

畫展明

月

**底開演兩鰤** 

主要角色編排

妥當

出紐約大都會歌劇院唱家演

在灣仔華夏大厦廿六日起舉行

# 自播化文 國際美育協會香港分會 華僑文

在大會堂由港大洗森教授揭幕會員近作展覽今日揭幕 且選任爲當屆理事之一致力於國際美術教育。近

安(廿三)日在香港大會堂八樓展覽廳舉行至廿六日止,敦請香港大學教育之美術教育人才,培養後一代之美術教育者之新血,故此次展出,乃一綜合性之美術教育人才,培養後一代之美術教育者之新血,故此次展出,乃一綜合性之之美術教育人才,培養後一代之美術教育者之新血,故此次展出,乃一綜合性之之美術教育人才,培養後一代之美術教育者之新血,故此次展出,乃一綜合性之為一次對美術教育,經驗豐富之老前輩、名畫家,亦有不少現在致力教育,受過一般近該會爲推展工作,介紹給本港人士認識起見,特舉行會員近作展。該會 国之强展。 『者之新血・故此次展出・乃一綜合性之書展。』 名畫家,亦有不少現在致力教育,受過大專以入士認識起見,特舉行會員近作展。該會之成員

本週日晚大會堂 元及二十元,於大會的此次門惡分十元、十五

劉綺華鋼琴演奏 · 養生,學習者衆。中 婦女太極拳,指導保健 擅長物理治療,及教授 針國醫藥 徴求社友

永音樂學院獎學金, 月仙智球,後獲英國 殿最初師從梅雅麗及 港人對劉並不陌生

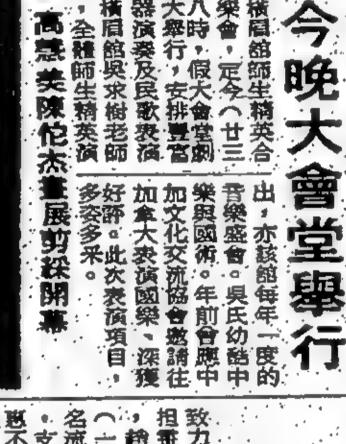
合右

回際美協港へ

會作品,現

業員籌備大型戲劇演出 可彼此分享業餘劇社從 更多觀衆與演劇的編導 更多觀衆與演劇的編導

名剧「武士英鴻」,獲 觀衆所評。爲吸納更多 觀衆所評。爲吸納更多



香運慕隱倫

的成就;道些成就構成我們的文化傳統,也是我們現今生個人風格;同時,通過視覺的形象展示出我們在知識上,重要,並不單指它能提供機會給年青人,發展他們的想像屬會的信念是:藝術對全球兒童的教育有不可或缺而重大

級。 展覽會並從中領略到一些啓示;更希望今次展出是一項符合球的美育協會成員向香港市民政誠地致意,我希望所有

美育協會成員對美術教育的努力和貢献,也是香港人對於擁有一個强大而活躍的美育協會,今次在大會堂的展覽。

等文學,修養告極滋深。 思,原以新體小說馳譽。

)。 (推續夜半無人私 一一時,新聞簡和 和告,夜半無人

海腿,十五分,午夜影院:大丈夫日記。 院:大丈夫日記。 一時四十五分,午夜影 



(左)春耕(左)老道面壁



筆會刨

概 -

成士、田

村間 一時,新聞簡和 一時,新聞簡和 一時,新聞簡和 一時,新聞簡和 一時,新聞簡和 一時,新聞簡和 一時,新聞簡和

機績早有靈犀,新聞簡報,

世界 ・新聞簡報 

表

「教育電

(繼續早長·你 一·無續早長·你 一·無續早長

中無人私語時), 一年無人私語時), 一年無人私語時), 一年無人私語時), 一年無人私語時), 一年無人私語時), 一年無人私語時), 一年無人私語時), 一年無人私語時), 一年無人私語時), 一時,新聞簡報,(繼續夜 一時,新聞簡報,(繼續夜 一時,新聞簡報,(繼續夜 一時,新聞簡報,(繼續夜 一時,新聞簡報,(繼續夜 一時,新聞簡報,(繼續夜 一時,新聞簡報,(繼續夜 

第二台

短波)10四

各場賽果報導。 各場賽果報導。 九時卅分,四力球 一十一時卅分,四力球 一十一時卅分,四力球

亞洲中文台

推續年寄人時 - 州分,新聞簡報,

**凌晨一時五十分,** 

旦座──占足壁(八)

二月十八日出生)

☆金牛座(四月二十一日

最

出情的是做師,同色調的塑料頭飾,活潑的反領,腰纏蝴蝶,視脚的褶子 一大夫 大大 身上,就是

有强烈的复日感受邮的專利品。

日

16,500BTU均備



SPA系列

SAP-MC系列

三體式分體機

54,000BTU均備

冷凍力由34,000BTU至

工業用冷氣機

91,300BTU均備

冷凍力由47.600BTU3

羊冷氣迎君意炎炎夏目享清涼

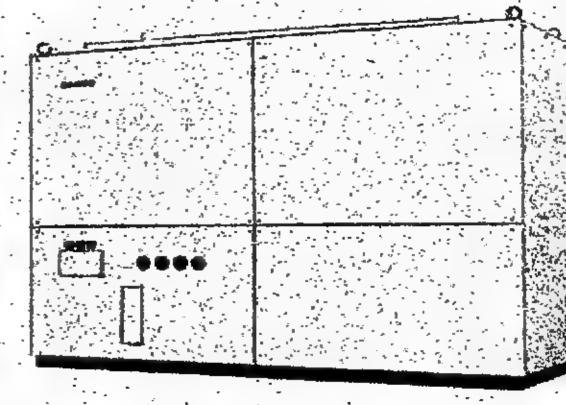
炎炎夏日,通室涼透。享受夏日樂逍遙,無懼 暑熱相侵,三洋爲你安排妥當。三洋冷氣機, 嶄新設計的旋轉式壓縮器, 更加省電, 份外 寧靜, 倍添耐用。備有窗口式, 分體式, 大型風冷式,無論住宅或工商業樓宇使用, 必有一款迎合君意。

的問題要冷靜去處理,千萬不

三洋冷氣機全部兼具 特强抽濕功能



冷凍力由25.800BTU至 45,600BTU



能够同時冷凍三間顧房。

節省能源。來解舒適。

冷凍力由47,600BTU至 256,000BTU均備 SANYO EX

達誠三洋電器有限公司 记話:5-245114(7線) 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

達誠三洋冷機工程有限公司 電話: 5-266565(5線)

信華瓊 子 楚

趙勇近來如何,這個人年少時那末輕浮,週事一年少時那末輕浮,週事

是超勇手下一個女職員,簡為中那有人個有頭有面的人,至于李嫣然,却沒有一些事情。今天,是客打吧,知道趙勇一些事情。今天,这里自己,但又見利忘錢。

,他要返香港,他想知道已是個中年人了,已沒有吃流行,見齒見齒。

歌喜

**予了吧。** 消息的,為什麽這些日 了,他是暗感到奇怪。

KKKK

XXXXX

馮雲這名字·是已離開了電影圈一個幹電影工作的人,不會全無

多,只一些零碎的,而遏個贼阿爸則不然,却把所有了深保存占玩,其實是據爲己有,做了贼阿爸,陳賓等人一心以爲趙勇爲朋友出力,那知道把陳賓起走了加坡發了財。當日趙勇使出詭計,佔了陳子深的財產

深交的還是福伯•他歸人知道,縱然與趙勇有來人知道,縱然與趙勇有來人知道,當然,李嫣然,

建成廿多層大厦了,附近一世了。他再到了那大厦,可

力訝說:「原來你有追麼高的。」促花說:「是我自己!」

「鍾妮・是誰給に成一片・很有特色用市面出色的一郎

他薊地重臨,無非是徒增舊模也拆建了,李老頭早

**则是把心一横** 2度67 《氣惱又悲傷 《氣惱又悲傷 《氣惱又悲傷 《氣惱又悲傷 《氣惱又悲傷 《氣惱又悲傷 《氣惱又悲傷 《氣惱又悲傷 《氣惱又悲傷 · 生活 假如超

惆憬。 已去世

以家人已在戰爭中已毀了,老華僑又氣惱地裡子、在戰爭中已毀了,老華僑又氣惱地裡子、在戰爭中已毀了,老華僑又氣惱地裡子、在戰爭中已毀了,老華僑又氣惱地裡子、在戰爭中已毀了,老華僑又氣惱地裡了那些預事,他因對了,他也對於國統與人民,與實際,都由陳袞管理。這些樣膠圍面積大學,可不知近況如何,他又想到方際子。他是不知近況如何,他又想到方際子。他是不完,陳袞衛在人間,士多年了,他是不大學做一個有成前的商人,他對學園面積大學的一個有成前的商人,他對學園面積大學的一個有成前的商人,他對學園面積大學的一個有成前的商人,他對學園面積大學的一個有成前的商人,他對學園面積大學的一個有成前的商人,他對學園面積大學的一個有成前的商人,他對學園面積大學的一個有成前的商人,他對學園面積大學的一個有成前的商人,他對學園面積大學的一個有成前的商人,他對學園面積大學的學問,也不是一個有一個有成前的商人,他對學園面積大學的一個有成前的商人,他對學園面積大學的一個有成前的商人,他對學園面積大學的一個有成前的一個一個有地位了。

一十年了,人事資本



天刻

时武功遵有什麼破如果蘇朝彥一味輸

招「氣吞河景」,反摔,乃是他的最厲害的一,這一招反其道而行 一是牙, 住员,你是看得出的。 你是看得出的。

的,狄克仁說:「他是經到了,座中

了他一服說:一是爲了爭風麽事我是知道的。」愛迪小

双那會和人去爭風吃酷,我答氣的,所以有點容,他是不不別人目前他是無所謂。惡了。」狄克對愛迪笑笑,

大麻角料亦清不 一招的好處。 一招的好處。 在 一招的好處。 在

(五)二頭了哥酋於一體可否? (四)了哥紮殖時間? (三)了哥如何分雌雄? (二)饲版及猪肉遊合否,請述了哥飼料和輔助食物? (一)牠是否生病,若是,那是甚麽病,如何治療?

魚集

露

((3)

鳥

蘇朝彥奇道:

有一點疾呼的問:「你 有一點疾呼的問:「你 你不要去想。」愛迪是 是事想要瞞我,勸你想 是事也要職我,勸你想 是事也要職我,勸你想 蘭圖拿者道:

,若嚴重時,便到藥房買一粒「背徵業」,把腦壳打開,放入半粒一般人路治省県疾病的方法,都是愛把一些鹽放在水中讓雀鳥飲毛色暗然無光,不喜跳勁。 年色暗然無光,不喜跳勁。 是甚麼病。

且單憑信上迢些資料,很難知道牠忠認牠是生病了,至於是甚麽病那是很



。她再問為什麼再說其中幾枝鐵釵已是生銹爛 於於完全我說是的,她自稱是瑪姬。她來實問 是狄克?我說是的,她自稱是瑪姬。她來實問 是狄克?我說是的,她自稱是瑪姬。她來實問 是狄克?我說是的,她自稱是瑪姬。她來實問 是八個朋友剛定,我也不認識的,她問我是不 來,是個女人,我根本不認識的,她問我是不 來,是個女人,我根本不認識的,她問我是不 一個朋友剛定,我正在吃三文治,有人坐下 道二個朋友剛定,我正在吃三文治,有人坐下 道二個朋友剛定,我更在吃三文治,有人坐下 孑椘 到巴斯之月个一

才的情形質是糯米, 選有人在說笑, 說是關來的, 你是剛正走我, 我是即刻趕到了 傳・重公牛

八哥的蚍雄分别是不大滑楚的,繁殖期大都是著夏之間,二頭八一般以魚、蝦,可減少食草蜢,因草蜢在冬天的膂價太宜也。在野人则用饭,蝦,可減少食草蜢,因草蜢在冬天的膂價太宜也。在野人则用饭,蝦,可減少食草蜢,因草蜢在冬天的膂價太宜也。在野人则用饭,蝦,小魚,煮作副食,還有草蜢。鹀朋友說,養本地八八哥很粗食,幾乎甚麽東西都吃,有些人髒死的用歌旦炒米,一

為樂

她客氣?有你這種人?你們之間沒有什麼糾葛~的話頭了,她說:「她請你吃耳光,你還要對~「爲什麼你要對她客氣?」愛迪是打斷他他沒有說出如何要那如女才, 即我是會對她不容氣,而會要她好看的……未完結,我限瑪姬三天內找出一個證人來,現在却是有一點慌亂似的,他忙說:「這事現在却是有一點慌亂似的,他忙說:「這事 選击而期到

何行著

」任荷笑了

打牌,八點半局散,即在家中吃饭,「宽話,任濟又約了高敬甫,他兩點的男朋友又出門了,她是下午兩點來 後,羅桂芳來找她們·那H

绿即地 團三 娘

一好的,我有些不明白的地方向你請教。2如何?答道: 選那又有飯店,儿子是医科フ》?

第四天,葉明已無飯局,三人同返。 有十分矮小的人,平日在午膳時,愛與陸琳談話 有十分矮小的人,平日在午膳時,愛與陸琳談話 一個千膳,膳髓再往市場,明天,葉明有飯局,在 進午膳,膳髓再往市場,明天,葉明有飯局,在 很快那天來到,陸琳喜有新的服務環境,當 場,她早已認識葉明,是個五十歲左右的男人 是經理告訴她自下月一日起,她要跟葉先生往 學經理告訴她自下月一日起,她要跟葉先生往 是所述的一個人 是個五十歲左右的男人 是一個月的二十八日 是一個別數二個月的二十八日 是一個別數三個月的二十八日 是一個別數三個月的二十八日 是一個別數三個月的二十八日

他們到了一家西餐室,坐下後,陸琳打電話「我也想告訴你一些。」小方說。 我與上市場的同事吃饭,不囘來吃了訴任漢:

1。不用市面出售的一般拖予杯水。郭力打量大腿, 樣死歷?」郭力問。 的愛好來亂凑的仍據戲說:「我 晓上仍然是道

延 • 天拔

师 **烦** 歷? ] 你每天淋水不是

助淋濯系統・技 到他的小碗上。(二三),如力這頓饭吃得很香,經麵妮花得意地說:「乾煙

· 想不出什麽。便找另外 一可能我吃錯什麽?」

連三天・都是有此可 果,是茶水和開

的是追求事業的成日標在有些人跟中

哈!以其人之道遵治一蛇蝎、歹毒……一一蛇蝎、歹毒……一

叟園

定,别叫我勤手拉你。 自己站起來,馬上跟我 叫她一聲,說道: 「你 特斯嚴嚴的盯着她,再

,求求你 上帝啊 张 集 事

斯和克利斯萊。選三個 個神窩神大的警衛,有 個神窩神大的警衛,有 個神窩神大的警衛,有 上邊靠腦地方,站着三 车的長廊走過的時候,

里菲斯,問道: 一他們 一次比特斯的打手,身上帶 一次比特斯的打手,身上帶 一次比特斯的打手,身上帶 一次比特斯的打手,身上帶 一次比特斯的打手,身上帶

奇之

趣聞 因為我們必須提快完成遺個 因為我們必須提快完成遺個 是一樣,我所遭遇到的情形都 是一樣,我所遭遇到的情形都 是一樣,我所遭遇到的情形都 如此我到三樓去,到了最後 外邊的園地,他們大聲叫着 小那些碑僕却把我趕到屋子 外邊的園地,他們大聲叫着 到五樓去吧,高貴的先生,雙手也會抖颤起來的,請你即使是個最精巧的工匠,他



功夫是怎麽學來的?一簽若願简 
一位無法相信,能然地問。郭翔軒 
直無法相信,能然地問。郭翔軒 
直無法相信,能然地問。郭翔軒 
在其他書卷,學了另外一些, 
一位無法相信,能然地問。郭翔軒 
在其他書卷,學了另外一些, 
一种資意,練成一身功夫。後來又 
在其他書卷,學了另外一些, 
一种資意,練成一身功夫。後來又 
一种資意,練成一身功夫。後來又 
一种資意,練成一身功夫。後來又 
一种資意,練成一身功夫。後來又 
一种資意,練成一身功夫。後來又 
一种資意,練成一身功夫。後來又 
一种資意,練成一身功夫。後來又 
一种資意,練成一身功夫。後來又 
一种資意,讓 
一种資源。 
一种資源。 
一种资源。 
一种资源 「木哥,真想不到,你原來是無師自通的高手,怪不得我從是無師自通的高手,怪不得我從是無師自通的商手,怪不得我從是無師自通的商手,怪不得我從是無師自通的商手,怪不得我從是無所自通的商手,怪不得我從

個男人,直到橙汁來了,他繼他示意我別响,他全神凝視實 **垣岫,快喝完橙汁** 一百五十萬美元 我先送你回

一辆一张一个,我们的一个一个,我也永不会迷途的,你明白麽?一个,我也永不会迷途的,你明白麽?一个我不会还是,就算我出去了很多的,放心吧!我不会去外一下。

可聽聞。 是我的本能。一致知道 **入門處。** 陳姑娘他們來了。 你不說我也知道,

會子手 七一:麥比特斯訓話 ST. 西蒙

疑心·於是替他 完疑惑·苦苦思

本、超生叫到廣元細心檢查自己的飲食一遍。 作了詳細的檢查和化驗。 作了詳細的檢查和化驗。 「你可能長期食一種有毒的東西。」醫生分 「你可能長期食一種有毒的東西。」醫生分 「你可能長期食一種有毒的東西。」醫生分 「你可能長期食一種有毒的東西。」醫生分 不可,空間便產生中毒現象,所以說你是些微入 不可,經常性的些微入口。」

云大半的一包香烟纸菜及水配买的開

避蛇丁,正是明日復明日,明日何其妨殿格一些,道是放宽不得的,放宽定一個目標,要自己去完成它,要求更一個目標,要自己去完成它,要求

息 集 得快?一到度元乾笑。

更悔之已晚。(金人),要不然,到了晚年才

茶水,只不過是來的日子,他回~得快?」

**処的白皙皮膚,**她

· 「你們執行任務時要 住,對那三個警衛說道 向門口走去,忽然又站 他說完丁話,轉身

詞枝竹港香

食家從此費的自切紅燒炒用

。一很快他們分別・陸琳到樓上 我們這位新任的監獄長們,今天不同往日丁,

等是最好的了,內力是略遜於兩位姐,與是最好的了,內力是略遜於兩位姐妹所向無敵,却也少有對手。出道以來,只吃過兩次敗仗,都是敗在成名前發是,經驗漸豐,氣力也加强了,雖不敢是,經驗漸豐,氣力也加强了,雖不敢是,與過兩次敗仗,都是敗在成名前發之手,敗得心服口服,她怎也料不到郭之手,敗得心服口服,她怎也料不到郭之手,敢得心服之高,實在是大出意外,與不敢為之感然。

道:一你買可以教我? 她怔怔地看他,心

,也不會責怪。」
,也不會責怪。」
「你又誤會了,我是沒有師門的我也不做你師傅,只以兄妹身份傳你一點內功,相信你師傅知道

一那是一個綿號,軒轅怪客

我一定保守秘密

「我有甚多仇人,希望你要。你知道嗎?他是我最敬佩的,「哦,原來軒轅怪客就是你

制便可以使得每盆花卉都有水灌溉 這種灌溉方式早便流行了

了,全丁囘去我忘記淋水,我常常以牟囘去!」

郭力說:「你怎知?」
她甜甜地笑:「都是你歌害吃的

「小心!不要亂閒,你認得路麽?「我有點事要辦!」他赔笑囘答。「你往那裏?」我不願意。

是的,

謝謝。」、謝謝太

「因爲他有點事要辦,囘房再說。明白。

「我也不飯…

二她瞧着我

呆呆

「你俩怎的不玩了?胤了還是懒了

一回頭見

才有東西吃了,等间我們再囘去吃吧!「對不起!這個時間,祇有喫啡室

香,鍾妮花一再揀好的「乾媽告訴我的。」

一陳姑娘,我們改個地方,阿勇夫辦忙道謝雕去。

**吧不济楚。** 

百五十萬元,是他麻的!一我

空・

一一性是一百五十萬元。一世以乎如耳畔說。「我怎會知?」
「一共是一百五十萬元。」我附在
「一年是一百五十萬元。」我附在

「富然是贏!你猜猜我們贏了多少

她自然是唯命是

() 那快回房吧!别人愈注意的,錢做然再說。

「早教賭場入了我在羅省銀行的展

花園的牡丹圃,種植各色牡丹,不下千株,天津西郊,多有花農廣種牡丹。尤以北寧紅·絢麗艷美,欣赏牡丹,故爲盛邛。早年紅·絢麗艷美,欣赏牡丹,故爲盛邛。早年

牡丹在津門

中華說。「你是一位專家,也是同業公會會長他們見到了我時,馬上盤起雙手對我冷淡地招呼時候,我見到「些工匠在設計珠費玉石的圖案」於是我從頂樓落到壓下。當我落到下一層的於是我從頂樓落到壓下。當我落到下一層的

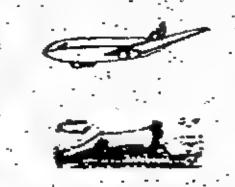
如昔日北方牡丹之艷麗奪人也! 今雕鄉多年,所見奇花異草自是不少,即使偶見牡丹,也終,整面題有「花開富質」四字,深受選躪年盡者的喜爱。 ,整面題有「花開富質」四字,深受選躪年盡者的喜爱。 人們喜愛牡丹雅容華賞,所以常把牡丹比擬爲富貴之花。早

**光**不如此

**医開始教我,現在可** 

心,但知道。 一剛才 一剛才 一剛才 似不想學,現在却如美說:「看你,剛才 名兒,樹的彩兒,果 你是軒轅怪客,情形 ,我對你實在沒有信 了,我們找個地 型。 有一個老君洞,洞內乾爽寬敞, 在到了。他們沒有再說話,很快就找 他們沒有再說話,很快就找 使郭翔軒數得十分細心。講得 一式九 ) 一式九 ) 東加開心。(一式九 ) 東加開心。(一式九 ) 東加開心。(一式九 ) 東加開心。) 東加開心。 (一式九 ) 東加開心。 (一式九 ) (中報報刊) (中報報刊) (中報報刊) (中報報刊) (中報報刊) (中報报) (中報程) (中報报) (中報程) (中報程)







・台灣四、七、八、九天豪華團 ・星馬泰九天高級渡假團 · 日本、韓國八天縱橫遊 · (代訂廉價機聚,酒店房間)

九天出証\$75



康樂旅遊團

百貨批發 \$ 560

韓台機票 可停留台北\$ 2400 \$ 1280 \$ 2550 瑞興旅遊③—816528

: 3-320911-6, 5-218161-6

\$ 26.90

### 非洋頂石坻物健十両貝頂閩 畅遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化村,大高地

**艾蘭廸,賭場,百勝灘急流瀑布,全港獨有漫遊** 瑪麗半島,住宿馬尼拉五星總統,夏宮及碧瑤藍 | 悅大酒店本團並採用菲航豪華噴射客機 - 團團 立,專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸

博覽旅遊有限公司

.票格專線:15-241292:5-241366 星期日及公衆假期照常辦

上:旺角溫敦道636 號超行中心903一4室 3-325655

天天出發 七天超值\$1930

实沙阻星光行935 室。

## 曼谷芭堤雅七天高級貴賓團

芭堤雅・東芭文化邨,人妖花街・鄭皇塔・奇妙樂園等 有優點:①住宿三晚芭堤雅,多晚夜總會。

②曼谷住最新落成豪華之曼谷皇宫大酒店 ③行程新增有泰國廸士尼之稱的奇妙樂園 ④特選經驗薄遊、務求實至如歸 ⑤團團獨立 專人領隊 分社直營

湖、五合目、富士山、子彈車、箱

六天、七天、八天由\$2600 a

新增:東京廸士尼樂園(包套票)

全港獨有: ①日本環球片場②琵琶湖③東芝

直飛大阪、東京返港、減少行車16小時

\*乘日航747客機·早艘去。晚梯返

\*往太陽城、山中湖等一流大酒店

科學館4橫濱中華街⑤大石寺

根 東京 美加多

### 曼谷七天 \$2150 ⑥晏谷分社直營,原團獨立,專人領隊,穩健可靠

天天出發

阿里山·墾丁·溪頭·花蓮·野柳 野生動物園·地獄谷溫泉·佛光山

環島阿里山八天\$1990

高雄人。台北走。內陸機:花蓮一台北。 阿里山墾丁九天\$2200 台北入・台北走・內陸機:台北一花蓮、高雄一台北 日亞航、華航、早機去、晚機返 天天出發(回程可由台北、高雄返港

①乘搭泰航,早機出發,晚機返港,旅遊時間最充足

②清邁至曼谷乘內陸機,免九小時行車之苦

4)全程採用甲級豪華酒店,歡迎比較

③往返曼谷至布吉島乘內陸機 《命行程更舒適

新加坡·聖陶沙島·吉隆坡 曼 谷・雲頂高原・芭堤雅 秦F ①皇城江沙②美馬高原③長勝灘④仙猴山⑤暹邏人工海

馬星泰九天 \$3190 \*全程高級豪華,節目全港最多,獨立成團 \*乘星航 747 豪華喷射客機, 早機去, 晚機返 逢星期一、二、三、六出發(可延期返港

## 全泰國曼谷·桂河橋 清邁·芭堤雅

清邁八天逢星期二、四、

\$ 2510

布吉島七天逢星期六出發

## 高級豪華吳光由\$1950起

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③暹邏人工海浪園 ④東芭文化村⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂 \*三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。

\*曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店 芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。 \*乘泰航、早機去、晚機返 天末出發(可延期返港)

**車車免費由機場及火車站接返賓館** 代訂香港廣州來回機票及國內機票



香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483 星期日及公衆假期照常營業)

## 南

八天高級豪華團

\*遍遊江南五大名城 \*住宿澳資質館 \*嗜江南縣心餐及各地名菜

\$ 3390 逢星期六出發

京縣

\*來回直航機舒適省時 \* 住宿最豪華之京都賓館 \*行程精心策劃:暢遊北京 :各大名勝古蹟

\$3290 5月14.21,28(逢星期六 6月4.11,18,25日

### 桂林直航五天團 華東航空團 乘搭中國民航最新波看737 客機、安全舒適

遍遊桂林名勝 奇峯異洞 加遊靈渠 乘船暢遊灘江山水美景,陽朔古城。 5月21,25,29,6月2,6,10,14,18,22,26,30 7月4.8.12.16.20,24.28.....

·飛翔船往穗。直通車返。總桂乘 最新737 來回。廣州住東方賓館 6月11起逢星期三、六出發

### 北京、南京、鎮江、無錫 蘇州、上海、杭州

十四天高級豪華團 \*來回直航飛機

\*行程精心策劃,遍遊江南六大名城 \*暢遊北京各大名勝古蹟 \*嗜江南縣心餐及各地名菜 \$ 4990 6.月13日 5月16日

## 星晨旅遊有限公司

城等,住太陽城太子大酒店 天天出發 特價\$ 2600

逢星期日出發 韓日九天\$4390

東京廸士尼樂園六天遊 遊東京廸士尼樂園、箱根、富士山、東芝 科學館、獲塚歌劇、田畸珍珠銀座、太陽

香港皇后大道中64號連卡佛大厦日字: 5-265498、243068-0 九龍彌敦道343號永安置集大厦15字 - 3-320911-6 假自及公常假期贖常辦公室下午四時

> 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化村,大高地 艾蘭廸,賭場,百勝難急流瀑布,全港獨有漫遊 瑪麗半島,住宿馬尼拉五星總統,夏宮及碧瑤凱 悦大酒店本團並採用菲航豪華噴射客機 - 團團獨

天天出發 七天超值\$ 1930

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲

## 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

### 韓日九天豪華團

暢遊漢城,景輻宮,奧運會場,南山公園 華克山莊賭場,東京,廸士尼樂園,東芝科學館 · 富士山 · 大阪 · 神戶等 · 欣賞著名 HONE BEE SHOW 歌舞及紅磨坊之稱日劇。住宿一 流酒店。獨立成團,專人領隊。

韓國四天\$2700

## 立,專人領隊,依時出發,穩健妥斷。實至如歸

暢遊吉隆坡・檳城・怡保・黑風洞・橡膠園 雲頂高原,清眞寺,國家博物院,英雄紀念碑 ·新加坡 。聖陶沙島·牛車水 · 飛窩公園 · 裕 華園 : 花葩山 : 曼谷 : 芭堤雅 : 古城 : 玉佛寺 蛇園・珊瑚島・玫瑰花園・水上市場・鱸魚 湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團,早機 逢星期一、六出發 去、晚機返。

歐洲二十一天博覽渡假團

美加西岸七天 类加西岸十天聚華區 8390 \$ 10390 美加西岸十一天被華國 歐洲十天特惠渡假團 6880 歐洲十三天特選渡假團 8380 **\$ 10380** 歐洲十六天觀覽渡假團 **\$ 12380** 歐洲十九天精選進假團

每月均有團出發。回程可延期返港。

## 捷威旅遊人人讚令你重更證明

## 迎捷威旅行证

香港。皇后大道中31號陸海通大厦了字樓 電話:5-212527 5-254596 九龍。彌敦道301-309號嘉賓大厦804室 電話:3-308311-6 《例假》照常辦公》 歐迅查詢報名

日本:本州·東京迪士尼樂園·富士山·九州·鹿兒島·阿蘇活) 東京迪士尼樂園豪華遊 Tokyo

新幹線子彈車・東京迪士尼樂園 大阪往東京 搭乘內陸機 全程高級酒店 - 一流享受

住宿:太子、山中湖等大酒店

遍遊:熊本、霧島、櫻島、指宿、 崎、別府、雲仙、阿蘇活火山、長崎 天草五橋、八大地獄等名勝地方 數晚不同情調夜總會 早機直航福岡

豪華八天 \$3490

住宿:全九州最豪華之酒店。包括指 宿觀光、霧島林田、別府杉乃井等 逢星期一、四世發 國泰航空公司鼎力贊助。

### (檳城)七天\$2980 十二天\$3980 歐洲豪華獨立旅行團

★英、法國8天· 《 逢星期四· 六 ★英、法國、瑞士10天(建星期四 ★歐洲(中、南)15天 (建星期四) ★歐洲(中、北)15天 (注星期四)

\$7.190 ★欧洲17天7月13.14;21,28日 8月2,4,11,18日 \$10.890

\$6,190

Z SUPERIOR

\$ 13380

斯里蘭卡航空公司鼎力贊助。 簽証須時

## 歷史悠久\*專業旅遊 展表质标析

有限尽司

胜角彌敦道582號信和中心1002室 → 3-32230 □ (注地微站簡豐中心商均A 72 ← 7月 1 日開幕) 被照明·斯斯· ----- 中谭5-211411 尖沙咀3-67611 | 旺角3-319281 超期日期常辦公一一中境總社及実沙咀。 銀行中心分社 🕆

## 全部精選行程。節目創新。專人領隊。獨立成團

慢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花莲、天祥、横貫公路 秦華七天\$1890 九天\$2190 台北四天\$1490 高級七天\$2090 九天\$2390 花莲五天**S1590** 天天出發(乘搭華航早機

最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇 内煙機 華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北)節省行車16小縣 宿:全程一流大酒店,台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國、 阿里山賓館、高雄住園山。 **真**:膳食全港最靚,選用两菜、台灣菜、川菜、全港獨有蒙古烤肉

## 美加歐洲澳洲

2. 美國西岸八天團 8799 3.美國(賭城)十天游 4. 美加西岸十一天團 5.美加東洋十天團 16399 6. 全美加十六天團 7. 欧遊八、十一天特選 8. 歐洲十六天精華遊 9. 國泰澳洲九天遊。 10. 澳洲(黃金海岸)八天 專業領隊帶足全程,可延期返港。

逢星期一、三、六、日出發 乘搭國泰豪華747客機

當然選擇國泰航機 暢遊:馬尼拉市名勝、碧瑤、文化村、百勝灘 住宿:最高級豪華之喜來登大酒店

日本本州八天廸士尼豪華團(2) 暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、 名古屋,西陣織,美加多夜總會,日本廸士尼樂 園,白絲瀑布,濱名湖,山中湖,新幹線(子彈 火車 ),住宿一流豪華大酒店。

①替港直航大阪、晚機由東京返港、足八天行程 特優。②免除坐內陸機,不用往返機塲及多餘浪變時間 有点。β観光時間充足・経無跑馬看花・過門不入之弊 ④ 水中芭蕾舞 東芝科學館

天天出發

\$3530

2. 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花 3.多晚夜總會表演 膳食多元化 保証與別不同。 4.直接經營、穩健可靠,專人領隊、團團獨立。

七天環島豪華團 \$1990 逢四、日出發

## 鹿兒島九州本州豪華團〇

香港皇后大道中64號連卡佛大厦日字。5-266498。20068-0。5-21816日

行程包括(九州) 鹿兒島 · 樱島活火山 長崎鼻 ・指宿・靑島、宮崎自然動物園・別府地獄噴泉 · 阿蘇火山,熊本 · 天草五橋 · 雲仙 · 長崎 · 福 岡, (本州)東京,日本廸士尼樂園,贈物中心 銀座。全程一流大酒店,鹿兒島,指宿鄉光酒店 及東京太陽城太子酒店。

逢星期 三、四 九州八天 \$3690 逢星期四、六、 九州本州九天 \$4090

## 票務部:

6月30日前報名 · 減收\$200元。

暢遊著名佛寺,玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水 上市場、大宣宮、芭堤雅、珊瑚島、古城文化邨 · 鯔魚湖 · 泰皇夏宫 · 東芭文化村 · 古都大城 · 清邁、雙龍廟、素貼山、美人窩等。多晚夜總會 ,住宿三晚芭堤雅夏宫,納萊及 MONTIEN HOTEL (摩天)等大酒店

曼谷七天團\$ 2150 清邁八天團\$ 2510

## 七天高級豪華團 \$1890

早機出發,晚機返港,玩足七天。 同樣行程、同樣價錢

1.住園山,希爾頓,阿里山賓館,全港獨有,數 迎比較。

5.全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。 6.早機去、晚機返、觀光時間最充足。 八天阿里山豪華團\$2170 天天出發

### · 九龍彌敦道343號永安置業大厦15字 1-3209 (1-6 ) 假日及公衆假期照常辦公室下午問己不會

九龍尖沙咀星光行1529-- 1532室《廣東道入口》3-7231723 🛫 3-7230551 - 🗻 ా

天天出發 曼谷布吉芭堤雅七天團逢星期六出發\$ 2690

### 東南亞各地歡迎查詢。 車線電話:3-320911-6.5-218161-6。

特備廉價機票往美國《加拿大》歐洲一

澳洲黃金海岸豪華八天遊 **暢遊布里斯本,黃金海岸,海洋世界,雲梨歌劇** 院,響梨塔,澳洲首都坎塔拉,新金山——墨爾 本,蘇菲力山,樹態動物園及聲梨港遊船河等: 1)乘搭珍賀747 客機及多程內陸機免刑車勞 、 植之苦。

③膳食以遗含香港人口味之中菜為主。 ④免費代辦澳洲簽証。 6月6、20、29 7.月4、18、20、27 8月1、10、15、17

少行程包括世界著名渡假勝地——黃金海岸

\$ 6290起

。名額有限·派完即止 區會堂杂取免費入場券

座側平台上之梨木樹趾衆可即往梨木樹邨第二

會

樹

擧

堂

晚會

新市鎮續推

荃 灣

福來滿

組賢毅社

定期學報

**游**講座招收

日期:7月16,23,30日:+8月6,13日

日期:7月16,23,30日 - 8月5,13,20日

寓島等,住最高級適店《經常滿層,報名從選:

內陸航機 - 遊程長舒適保快 -日期:進星期二草機出發

**田期;建复期四出**较

日期:這是期四出發

日期:选量期一、意、六出程

日期:達星期一、年、六出稅

文化村等・住一流大適店。

日期:造星期四、六出發

永安旅行社

北角分社《英皇道英皇中心地压

失沙明分社《淡沙明星光行1026室

班 角分社 影開教 直银行中心 1015室

九龍周分社:德福斯瑪地下口43號

圣国分冠《青山道湾 東银行大厦地下

澳門分社《新馬路大豐银行大區303堂

台灣(阿里山)豪華團九天

多晚夜糟雪。 日期:谁是明四出报

菲律賓(碧瑶、百島)七天豪華團

日期: 速亚期 ~ 、四出致 台灣豪華團九天

泰

日期:7月27日 - 8月10日.

數之關帝王花園·塔什米爾高原·古爾瑪·住英景級酒店。事人領接·

\$2600

\$2180

**経済表 ② 5 - 705352**)

386番 # 3 694447 y

·拉品 # 3 846484:

海話 💲 3・7566993

"拘"者 4 0~432631で

"能話 🖫 83901 🗓

印度(喀什米斯)尼泊爾(富瑪拉雅山)十一天特級豪華 \$7990

解本古城・雪仙・長崎・福岡・南本州全日本最著名之秋芳洞・秋雪台・展路

級技統會、住民豪雄之LOTTE大道区及喜來登大酒店、行程全、發展高級、回程

轉遊受谷。他還難,河湖島,玫瑰花園,水上市場,布古島及舉牙灣等,乘標內

輔並位北故宮博物館・中山紀念堂・野生動物園・日月潭・獅丁公園・台北・澄 海湖、高雄、彰化八卦山、台中、梨山、天祥、花道、陽明山等。往初希開湖、

**畅进台北、故宫、隙**明由,地蜇谷、野生勤物圈、台中、八卦山、台南、高雄。

畅逝台北,故宫,隔明山,地乘谷,野生動物圃,台中,八卦山,台所,高雄。 澄清湖,溪頭、日月)景、製山、天祥、花蔵、住宿財神、希爾頓、撰日存酒店。

**畅**邀馬尼拉、火山湖、燥島樂園、大宮郡、百島、臺松島、碧塔、 資務維厚布。

假日期常缴会

坡,整陶沙島等風景名制。新加坡永安分社直播安排。

財神、假日大酒店。多晚夜聽醬、早報出發,晚機遇邊。

武馬湖。阿里山,日月潭。梨山。天祥,花塘。往最东端酒店。

古港總計學德輔道中50號撥台大阪4字高級語《5 256243

年

## 風避衣靑 展發供海塡塘 各居遷獲 衣岛新建成的第二個臨時房屋區——- 擬樹窩臨時房屋份持線印身份證的漁戶,由於選未足夠資格分配屋邨門各新市鎮的公共屋邨定居。 萬

青長住入部大

**承涌** 

新

虫

靑衣

上述者太水上居民 在市区,当些廣大的發程,將可拓增土地達四 在一次頃。這些廣大的發展用地,首要用途也是 展用地,首要用途也是 展用地,首要用途也是 是在時間上當無趕不及 是在時間上當無趕不及 是在時間上當無趕不及 是在時間上當無趕不及

會約次首

要重

靑

光時好渡共

郭日

書用 餘暇機會

葵芳會堂特爲青年

安排豐富暑期活動

辦舉社聯

へし以

曾有過 兒等期

醉反

香

计羊仔肉 炎夏增

進食慾的食譜

每元**廣**屯荃美紅叶符委軒卑九 日朗福門灣学磡颁寶東尼路龍 下邨道河衆新馬狗灣街詩乍佐 道道

時間 一246二樓 一246二樓 一246二樓 一246二樓 一246二樓 一246二樓 一246二樓 一208號 一208號 一208號 一208號 一208號 一208號 一208號 一208號 一208號 一下形形 一一246二樓 一一246三樓 一一246三 一 界詩利街道代 新新茶土巾何牛 界界界灣 美 衆 安

高字樓和 1元梯電5-440093張。 1元梯電5-440093張。 1元梯電5-440093張。

十時至六時電©475773 中區荷李活道有梗房出中區荷李活道有梗房出 

商級西班牙式平租凉爽 商級西班牙式平租凉爽 四次1500元K 619550 工廠 旺地 西區 **全層招租** 中電 第70277音 中電 1870277音 中電 1870277音 中電 1870277音 中電 1870277音 中電 1870277音 中電 1870277音

社七六四一五六約見 向東南二房一廳網羅門 向東南二房一廳網羅門 100呎一樓 100呎一樓 100呎一樓 水塘 水塘 水塘 水塘 **愛大厦** 

FLORENCE

官塘平廠售

平電話電梯K 836039伍 座三房處租二仟伍元曾 原范安利大厦九极了

相賃

號另欽州

大小寫字樓廉租 德輔道西26—30號 基電話 ⑤四九七五七六

中區海景

京子才妻出 利里 面積550 呎至全層2500呎康租中央冷暖 氣調節系統有裝修間格管理設備完善接 治電話⑤413607·413608趙先生洽。

惠刋本報分類廣告

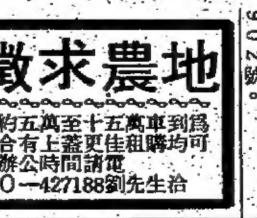
請撥電話5-462583

中 大華銀行大厦 各大小單位寫字樓 招租請電5-257171

正舗招租 香港德輔道中304 至306 號地下近上 環街市電車站約15 00呎適合各行業有 意請電⑤437809余 田子輔平租 上環新街八號地下連閣 仔千餘呎平租有意講電 ⑤一439378伍洽 或⑤—233892鄭洽

字樓粗 及灣寫 中環 總輔道中247號總施大厦 輕尼詩道402號德興大厦 \*大小寫字樓出租(實用面積計)\* \*⑤227765浩華有限公司治\*





日本東洋1014型 \$ 15,000 另其他附屬機及加工機能 讓有意論電⑤566279劉先 生治者

B. 42°

D. 46°

B. -11

D. 5

惠利本報 分類廣告



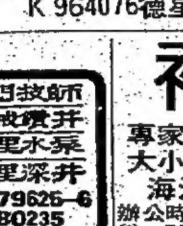
言舌

請接電

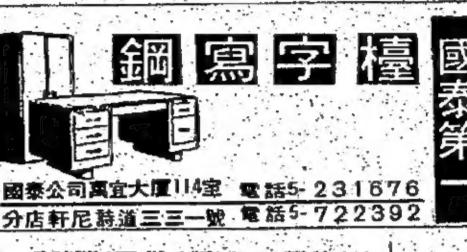
月五年亥癸曆夏 請K 8802332 專改西裝學 快艇出讓 裝修特平 個四卅字小 成利裝修腳紙門的 幸**设 \*\*\*** 打字機廠讓 I B M珠型 OLYMPIA ADLER FACIT OLIVETTI UNDERWOOD 修理保養 H 236495友 夜510873邦 電話0-466428 電話0-466428 西貢海濱渡假屋 ア 日 龍 水 装 修 7570841 装修工程 海 車磨打臘 清潔抹窗 乾洗地氈 立運公司 H 749835 買 水晶 買







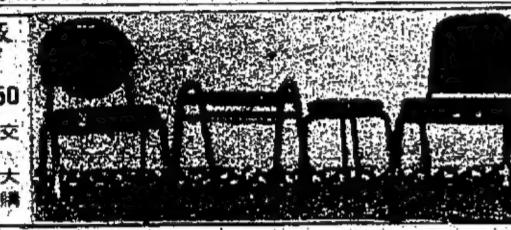




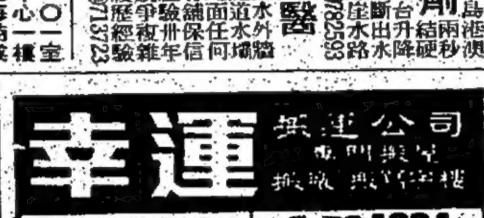








香港私家偵探社









分類廣告

簽



誌標的譽信

香

港華

档

旅

遊

刕

員會

膳

萬國基督教聯合會

東京廸士尼\$ 2600起(包套票) \$ 6188起 美國西岸 \$ 3290起 \$ 1950起 \$ 6588起 \$ 3040起 夏威夷西岸 \$ 3699起 鹿兒島 星馬泰 \$ 7289起 \$ 3390起 \$ 3299起 馬星泰 \$ 6989起 美加西岸 \$ 9988起 \$ 2999起 星馬 專家代辦各國簽証及特快台証,廉價機票,美、加、英、澳、台灣升學、就業、定居等。 香港干諾道中 137-139 號三台大厦501 室(5)-432220,431339

★四天三晚單人房 950 來回機票包接送 發出天天 ★特快台証十天出証\$ 200 ★韓、日台機票 1400 旺角彌敦道655號胡社生行80

專用電話 每週有團出發 **☎**:5 -413083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大厦1802室電話:5-41308

★台証80

★韓台機票1320 韓國四天豪華遊 全程單人房十伎生宴 2280 ★合法百貨利潤最高包收包退

### 3-319151 即運輸處樓上

1全台灣環島遊 東京廸士尼 \$ 2490起 \$1350起 -8天 天天出發 4-9天 天天出發 \$ 2450 \$ 1850 逢4.6日出發 4-5天逢135日出發了天

香港德輔済中51號金城銀行大局 502 空 K-323388 ∞ K-322688 ∞ H-266838 3 線

\$ 2,600 日光鬼怒川、箱根 度祝香港分公司成立、凡於16/6~30/6 駕臨分公司報名參加暑假期間各地旅行團 均有特價優待·絕不臨時加價

3-308311-6

4 MM - \$5890

28/7 04/8 11/8 18/8 \$10590

\$6890

\$9990

\$9590

● 全港獨家主辦瑞士皮拉特斯雲山遊

英、法國、瑞士10天 3484四

英、法體8天

欧洲(中、北)15天

歐洲(中、南)15天

一上旅運(香港)有限公司 3-842277 3-849192 5-488238 5-237890 日本廸士尼六天图\$2600

九本州廸士尼十天\$5000 澎湖阿里山七天\$2190 韓國四天(包單人房) \$2450

查詢詳情及報名請親臨或致電 各大特約旅行社 熱極電話: 5-422301

### CARRY ON TRAVEL 佳麗安 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845 台灣七天環島豪華團

\$ 1990 七天豪華回 \$ 2890 \$ 1890 \$ 2490 日本廸士尼六天 \$ 2600 代訂台灣各大酒店 美加、歐洲、澳洲豪華團 代售各大航空公司機票

本州富士山迪士尼六天豪華團

日期:天天出發

日期:逢星期三出發

日期:途星期六出發

本州富士山迪士尼樂園八天豪華園

## K 886353 886356 K 325371-2

和路迪士尼樂園 六天\$2600 箱根、横濱、銀座、山中湖

財神本質店

夏日酬賓

四天三晚十免費早餐

雙人房HK \$770. (奉送二客早餐)

單人房HK \$700. (奉送一客早餐)

福祿壽台灣環島團:逢星期六出發

住宿財神大飯店:七天只收\$1980

THE TAIPEI REGENCY

李寶椿大厦1215-6室

北京火車八天1680 韶關丹霞山四天618 香蜜湖渡假二天395 二天 / 三天 418

星湖、鼎湖、從化溫泉、廣州四/五天 0 0

台灣、印尼

4天3晚隨時出發 住楓橋太陽飯店 代租包管即買即住 \$1350元成交全免 旺角彌敦道748A始創行801室

專由台北總公司直接經營 **封**应 個別、團體、台灣考察、觀光 旅遊,代訂酒店、機票、台証 四日阿里山專線、五日、六日、 七日、八日台灣環島行程。 專線電話:3-698105-6

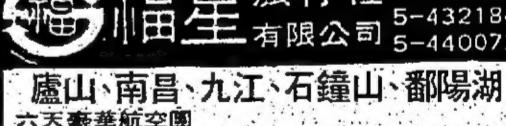
麗寶島3-321315 3-910546 彌敦道301號嘉賓商業大厦1001室(假日照常)

日本和路迪士尼六天團 建日、三 台灣花蓮四天超值團造四 泰國芭堤雅四天渡假團隆三六六 星、馬、泰」遊覽與普通團相同一韓國四天消遙渡假團逢五、日 非律實六天豪華遊覽團 逢四 上列各團均按OAA會規定之最低收費 保証準期出發,超值享受。

即其銀化時間代

美、加豪華團 田 HK\$5,999起

旅行社5-446884



四程飛機、香港一廣州一南昌一廣州一香港 出發自期:7月29日,8月19日(只辦二團) 成人 \$ 2490 小董 \$ 1790(九歲以下,不佔床位 全程保証一流享受·絕不取巧 珠海新會三天\$588逢星期五 珠海中山二天 \$ 498逢星期六 (非假日 \$ 388)

香港德輔道中88-89號華僑商業大厦1602室

### 3-953227 5-215494 台証

\$ 150 架搭中華·高級豪華 高級四天 \$ 1490 十次証同價 七天 \$ 1890 九天\$2190 住希爾頓·嘉年華大飯店 華航雙程內陸機 四晚豪華夜總會

台北酒店 ,四天三晚包接送 單人房\$250

## 有服公司

北海道東京迪士尼八天超級豪華團 \$ 3980

鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華图 \$ 3980

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

機村《中環大道中31號陸海通大厦1字全層 5-240061 中環皇后戲院提上 5-213<u>455</u> 5-213455 分社;失沙阻拥敦道23號階與大厦日等。 3-676111 旺角彌敦道636號银行中心17字。 3-305207 旺角彌敦道582號借和中心1002室 3-322301 秦周地設站南豐中心商均 A72 7 月 1 日閒幕》 機震部導樣士 中環5-211411。尖沙咀3-676171。旺角3-319281 星期日照常辦公——中環總社及实沙咀》銀行中心分社

清邁四天\$2150 清邁八天\$2400 芭堤雅四天\$1950 **曼谷七天\$1990** 布吉島七天\$2690 (雙程內陸機) 天天出發·乘泰航早機

3.曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店

4 芭堤雅住最高級之假日、皇家等大酒店

台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 四天 \$1490 花蓮五天 \$1590 豪華七天\$1890 九天\$2190 高級七天 \$2090 九天 \$2390

1 乘華航 747 豪華客機、早去晚返 2 華航兩程內陸機 台北一花蓮、高雄一台北 3 台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄住岡山 台証\$150

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅·新加坡·聖陶沙島· 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天\$3890

馬星泰九天\$3150 十一天\$3690 馬星豪華七天\$2890 逢星期一、三、四、六、日出發 專人領隊、一流酒店

逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、玩足七天

## 天天出级,

日本本州八天\$3290 逢星期一、二、三、六、日出發、乘國泰 富士山廸士尼樂園六天 \$2600 天天出發 乘華航767

韓國九州鹿兒島八天\$3490 逢星期一·三·四·五出發 乘華航767 日韓聯遊豪華国八天\$3690 九州鹿兒島本州八天\$3690 韓國慶州釜山五天\$2600

電或會本 
話貨員會 五對舉有 辦可中 四,靠央 五歡,賠 二迎如償 三投有基 七訴不金 〇。滿

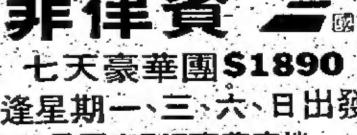
### 全泰國®Thai 歷史悠久\*專業旅遊 清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島

\$ 2600

本團優點: 1. 乘泰航 A300 豪華客機,早去晚返 2 清邁——曼谷乘泰航內陸機

## AL &

天天出發·乘華航早機 本團優點



同樣行程·同樣價錢 當然選擇國泰航機 暢遊:馬尼拉、碧瑤、百勝灘等名勝 住宿:最高級豪華之喜來登大酒店